

190
1973

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ
ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ



ՀԱՅԱՍՏԱՆ

სიძლესა უძოლით სკოლაზე

ელევა ღილაშვილი

ჩემო სკოლავ — ჩემო დედავ,
სინათლის და სიბრძნის წყაროვ,
შენი სითბო ყველგან მდევდა,
სამუდამო, სანეტარო!

ჩემი ტკბილი დედაენის
აკვანო და ამაგდარო,
უწმინდესი შენი რწმენით,
შენი ლხენით დავალ, ვხარობ...

რუსთაველის დიდი ლექსის
სასოების შთამნერგავო,
ჩემი მიწის, ჩემი ზეცის
სიყვარულის დიდო გზაო...

ლალი სიყრმის, განვლილ დღეთა
მოგონებავ უტკბილესო...
შენი ზარი გულში რეკავს,
გულში ჰყვავის შენი ეზო!..

კიდევ მრავალსაუკუნის
საქებო და სასახელო,
მრავალ ათას ნორჩთა გულის
თანამგზარო, ცავ—ნათელო!..

ჩემო სკოლავ — ჩემო დედავ,
სინათლის და სიბრძნის წყაროვ...
შენი სითბო ყველგან მდევდა —
სამუდამო, სანეტარო...



მხატვარი
გიორგი ჭლიბაძე





02036320
2035000000



თბილისის ერთ-ერთ სამხრეთ მიჯნას-
თან ვრცლად გაშლილა ვარკეთილის
მეცნიანეობა-მეცნილეობის საბჭოთა მე-
ურნეობის ზერები და ბალები. მარტო
კენას 800 ქეტარი ფართობი უკავია.
ხეხილის ბალებში რომ შედგამ ფეხს,
უკიდუგანო, დაბურულ ტეხში გეგონე-
ბათ თავი. სწორედ აյ იშრომეს თბილი-
სის კიროვის რაიონის საშუალო სკო-
ლების უფროსეკლასელმა მოსწავლეებმა
მეცნიერებულობის მეოთხედში; აյ შეი-
ტანეს თავიანთი მოკრძალებული წვლი-
ლი მეცნიერებულობის მესამე გადამწ-
კვეტი წლის წარმატებით დამთავრება-
ში.

გთავაზობთ ჩეპორტაჟს ვარკეთილის
ბალ-ვენახებიდან.



— აბა, მარდალ, გავიანა არ გოვაცილოთ!

የኢትዮጵያውያንድ ስነዎች-ጊዜውን ተስተካክለዋል



01208 22304 88
მეურნეობის დირექტორი

გარეუთილის საბჭოთა მეურნეობამ
წინა წლებთან შედარებით წელს მე-
ტი ყურქენი და ხილი უნდა მიაწო-
დოს სახელმწიფოს. ამ ღავალების
გასანალებლად თავდაცებით იბრძ-
ვიან მეურნეობის შრიომელები. მაგ-
რამ მარტო მათ ნამდვილად გაუშირ-
დებოდათ: წლებულს ხილის მოსავა-

လို စံလွှာလ မြင်ပေါ်ရာ လာ မိခို ဇန်နဝါရီ-
လာ၊ ဖူစာနှင့်ကျော်လွှာလ မြင်ပေါ်ရေး ဝေလီ
စာဆိပ် ရုဏ်လို အမိတ်ဝမ် သာလုံး ဘာဒေါ-
းကာလာ၊ ရုဏ်ပုံ မျှော်စုံဖျော်၊ ရုဏ်ပုံ စုံဖျော်-
လုံးကြော်ပါသဲ လာ သာရုဏ်တိလျှော် မြင်ပေါ်သ-
လျော်တာ ဘာလာ၊ သာဆိပ် တပိလီလျော်မာ
ဖူစာနှင့်ကျော်လွှာလ ပြည့်လုပ်မှု ပြည့်လုပ်-
ရာမှုမာ်ရေးပါ ပြည့်လုပ်မှု ပြည့်လုပ်-
ရာမှုမာ်ရေးပါ ပြည့်လုပ်မှု ပြည့်လုပ်-

პედაგოგების თანხლებით ჩამოსული მოსწავლები ბრიგადებად დაიყვნენ, რომლებსაც მეურნეობის მოწინავე ბრიგადირები მივამაგრეთ. ბრიგადებმა ერთმანეთი სოციალისტურ შეჯიბრებაში გამოიწვიეს. მეურნეობის დირექციაში გამარჩვებულისათვის გარდამავალი დროშა დააწესა. ყოველი დღის ბოლოს ჯამდება შეჯიბრების შედეგები. იწერება ნიშნები: „5“, „4“, „3“, „2“. სასიხარულოა, რომ ჯერჯერობით არცერთი ბრიგადის საქმიანობა არ შეფასებულა „2“-ზე.

დირექტორ ეცადა ყოველმხრივ
კარგი პირობები შეექმნა მათვის —
ტრანსპორტით უზრუნველყოფა იქ-

ნებილა ეს, კვება, ბინა, დასვენება-
გართობა თუ სხვა რამ. რამდენად
შეკველით ეს, ამაზე და თვითონ
„სტუმრებმა“ ოლაპარაკონ.



ЗАМЕСТЬ

9

ପ୍ରକାଶକାଳୀନ

1773

გამოდის 1926 წლიდან

၁၃၂



ଶ୍ରୀକରତ୍ନ ପଦାଳିତ,
ମେଘରାଜେନ୍ଦ୍ରାବୁଦ୍ଧି ପାଠ୍ୟାଲୋକରେ:



ଶେଷ ପରିବାର,
୩-୨ ଶାଶ୍ଵତାଳୁଙ୍କ ଶାଶ୍ଵତାଳୁଙ୍କ ୩୬୯୦୫୦:



ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՏԱՎԱՐԱԿԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ



କୁଳ ଅନ୍ତର୍ଗତ ପାଇଲୁବେ,
ବୀରାଜ ଶିଖିବାରେ ଆ ମନୋଦ-
ର୍ଥ ଚାରିରେଣ୍ଟାରୁ ଆଜେ ହୁ-
ଏଇ ଶ୍ରୀରାମ ଅଭିଭବ କଥା-
ରେ

„80305080080-
80008008 800708005 80%06
816070



ზები ქარვისფერი მტევნებით დაიტკორთებიან და რთველი გაჩაღდება, მერთვლე ადამიანები გარჯას შეგვიძებენ, იტყვიან: ამ ვენაში თბილი სელი მოსწავლეების ხელიც ტრიალებდათ.

როცა ზღვად გაშლილ ბალ-ვენახებს გავუქერი, გულში ვაღიდებ იმათ მარჯვენას, ვინც უდაბნოდ ქცეული მიწა თხუთმეტიოდე წელიწადში წალკოტად აქცია.



კარინა გიორგიშვილი
75-ე საშუალო სკოლის მოსწავლე:

— გამოგიტყდებით, ერთგვარი შიშით მოვდიოდი მეურნეობაში სამუშაოდ: მე ხომ აუც ვენახისა გამეგებოდა რაიმე და არც სხვა სოფლური სამუშაოებისა. კი შიშიბი, ვაითუ ჩემს ამხანაგებს მხარი ვერ ავუბა და შევრცხე-მეთქი. მაგრამ უფროსებისა და ტოლ-მეგობრების დახმარებამ მალე გააქარწყლა. ჩემი შიში. ტრაბახად არ ჩამომართვათ და, ქებაც არაერთხელ დავიმსახურე. ეს ქება კი ნაკლებ სიხარულს როდი მანიჭებს, ვიღრე, ვთქვათ, სასწავლო საგნებში მაღალი ნიშნის მიღება. გამიგონია: შრომა ადამიანს აკეთილ-შობილებსო. ამ თქმის აზრი ჩემთვის ახლა უფრო ნათელი გახდა. გული სიხარულით მევსება, სამუშაო დღის ბოლოს ჩემს ნამუშევარს

„5“-ზე რომ შეაფასებენ ხოლმე. მისარია, რომ ვამართლებთ შშობლიური სკოლის, კომპაუზირული ორგანიზაციის იმედს.

— ასეთი მხიარული, შინაარსიანი არღადეგები არასოდეს მქონია. მანქანში ხელიხელგადახვეულნი სიმღერით მივღივართ სამუშაოდ, სიმღერითვე ებრუნდებით ბანაკში, სადაც გემრიელი სადილი და დასვენება გველოდება. მამობრივად ზრუნავენ ჩვენზე მეურნეობის მესვეურები, ყველა პირობას გვიქმნიან, რათა აქ ისე ვიგრძნოთ თავი, როგორც შინ, ახლობლებთან.

მარტო შრომით როდი ვემაყოფილდებით: შევქმნით აგიტმხატვრული ბრიგადები; ვუშვებთ კედლის გაზეთებს — „დიდება შრომას!“, „ვიშრომოთ, ვიღინოთ, ვიხაროთ“; გამოვუშვით სატირულ-იუმორისტული კედლის გაზეთიც. გულმოდგინედ ვარკეთილელ თანატოლებს. ვეჭიბრებით მათ შრომაში, სპორტულ ასპარეზობაში. ჩვენი ბანაკი ძალზე მეგობრულია. ერთად დავდივართ კინოში, ვკითხულობთ წიგნებს, უურნალ-გაზეთებს. ერთურთს ვუზიარებთ ჩვენს ოცნებებს, მომავლის გეგმებს...

— ხომ არავინ მოიწყინა? — გვეკითხება დროდადრო მოსწავლეებელი ჰეტრე ტყემალაძე. პასუხად მხოლოდ გვეღიმება. აქ არავინ მინახავს დალვრემილი, ერთავად ჩინებული განწყობილება სუფევს.



დამთავრდა შრომითი მეოთხედი. ეს 45 დღე დიდხანს ეხსომებათ თბილისელ მოსწავლეებს, რომლებმაც თავიანთი ბეჭითი გარჯით ვარკეთილელ მშრომელთა მაღლობა დაიმსახურეს. უცურვებთ, ასევე ესახელებინოთ თავი სწავლაშიც.



თარიღი 25 აგვისტო,
75-ე საშუალო სკოლის მოსწავლე:

ფოტო
გიორგი გაგურიაშვილი.

დუადასი

80

ცისი მავრი

ეს წელი გალაკტიონ ტაბიძის საიუბილეო წელია. გალაკტიონ ტაბიძის იუბილე კი ქართული საბჭოთა პოეზიის იუბილეა.

გალაკტიონ ტაბიძემ მაშინ შემოაღწია ქართული პოეზიის კარი, როდესაც მე-19 საუკუნის ქართული მწერლობის არწივებმა — ილიაშ, აკაკი და ვაჟაშ ფრთხები დაკაცეს. ეს იყო დიდი ეპოქის დასასრული და დასაწყისი ახალი ხანისა. თვითონ გალაკტიონმა შესანიშნვად თქვა: „წიწამურში: რომ მოკლეს ილია, მაშინ ეპოქა გათავდა დიდი, რა მძლავრად ქუჩდა მათი სახელი, რა დიდი იყო მათი ღიღება“... საჭირო იყო სიტყვის დიდი ძალატი, რომელიც ეპოქის დიდ პოეტურ ტრადიციას განავითარებდა, წინ წასწევდა, ახალ სიმაღლესა და განს მისცემდა ჩვენს პოეზიას. სატორია ეს მისია გალაკტიონ ტაბიძეს დააკისრა.

გ. ტაბიძემ, ჩვენი სახელოვანი კლასიკოსების მსგავსად, ლექსი უხვად მოაფრქვია გამულს ეშნი და სიყვარული. მის პოეზიაში გვესმის ამინანის გუგუნის ხმა, ხან კიდევ მტრისაგან გადაბუგულ ნანგრევებიდან იმზირება იავარქმნილი მამული („15 საუკ“, „ციხის ნანგრევებთან“, „



ქადაგზომი

„ჭიულის ჩრდილები“, „დარიალის კწრო კლდეებში“). ფეხზე ამდგარი პოეტი ოდღეგრძელებს ჭალასა თბილის თუ დაჩოქილი ლოცულობს მამულზე, — ყველგან გვიხმობს და მოვიწოდებს დავიცვათ ჩვენი მმმული და ყოველივე ამით აღვიცებს და აწრთობს ხალხის გულში სამშობლოს მიზი უსაზღვრო სიყვარულის უწმინდეს გრძნობას.

გალ. ტაბიძე დიდი და განუმეორებელი ნოვატორია ქართული ლექსის. არავის ჰქონია ისეთი არტისტიზმი ქართული სიტყვისა, როგორიცაა ტაბიძეს. არავის დაუმორჩილებია ქართული სიტყვა ისე თავისუფლად და მისთვის ისეთი დიდი სუნთქვა არავის მიუნიჭებია, როგორც ეს გალ. ტაბიძემ მოახდინა. იშვიათად თუ ვისმე მიუნიჭებია ქართული ლექსის-

თვის ისეთი მუსიკალობა, ცოტას თუ ვისმე აუმღერებია ქართული სიტყვა ისე მსუბუქად და ფრთასსმულად, როგორც ეს გალ. ტაბიძის პოეზიაშია გამოვლენილი.

გალ. ტაბიძემ პირველმა იგრძნო და აითვისა რიტმი რევოლუციისა და თავის პირველსავე ჭაბუქურ ქმნილებებში გამოხატა მისი მოახლოებული გუგუნი. ასე გულგაშლით, ასე შთაგონებულად, ასე რომანტიკულად და მღელვარებ არავის გამოუხატავს ჩვენი საუკუნის რევოლუციური ეპოქის ქარტეხილი, მე-20 საუკუნის რევოლუციური საქართველოს სულიერი ზრდები და ფიქრები. „დროშები ჩქარა“, „გონ რიდი“, „ჩვენ პოეტები საქართველოსი“, „ეპოქა“, „რევოლუციური საქართველო“, „ლრუბლები ძაუგთან“, „ვწერ ვინმე მესხი

მელექშე“, თითქმის ერთიანი მგზებაზე ჰიმნია ჩევოლუციური საქართველოსი. სწორედ ამგვარი ლექსებით დაიმკვიდრა მან ქართული საბჭოთა პოეზის ფუძემდებლის სახელი.

გალ. ტაბიძე იყო მძაფრი კონფლიქტებისა და ტრაგიკული ინტონაციების პოეტი. მან მღელვარებ ათვისა დიდი სოციალური ვნებები და საზოგადოებრივი კოთხვები, ყველაფერი ეს შეუფარდა ადამიანის სულის ინტიმურ ჩევვას და ასე გამოხატა ჩვენი სამყაროს მრავალმხრივობა. ეს მრავალფეროვნება ქმნის იმ დიდ მუსიკას, რომელიც აგრერიგად გაიტაცებს და გვაჭაროებს. და სწორედ ამიტომ გ. ტაბიძის სევდიანი სტრიქონებიც როდია დედაბრული ბუზლუნი ცხოვრებისაგან განდგომისა. ძველ სამყაროსთან უთანასწორო



გალაკტიონი დედათან
და მამათან. 1916 წელი.

ბრძოლაში შეჭიდებული პოეტი ბევრჩერ შარედ აქვთონებული და ცხარე ცრემლები დაულვრა, მაგრამ ის იყო ის ღილა შინაგანი რწმენით გამობარი სევდა, რომელიც აღმიანს ეძახდა ნათელი სიცოცხლისაკენ.

გალაკტიონ ტაბიძე სოფელში დაიბადა. ტაბიძები გლეხები იყვნენ. მას წინაპრების მსგავსად უთოხნას, უთესია, ვაზიც გაუსხლავს და ვენახიც შეუწამლავს. მიწის ძახილი, ტყის შრიალი — საიდუმლოებით მოცული — გალაკტიონს აქ შეუგრძენია. აქ დაიბადა მისი დაკვირვებაც დაწუხილიც სულისა.

გალაკტიონ ტაბიძე დაიბადა 1891 წელს, 17 ნოემბერს სოფელ ჭყავში (ვანის რაიონში) სახალხო მასწავლებლის ვასილ ტაბიძის ოჯახში, მამის გარდაცვალებიდან შვილი თვის შემდეგ.

უმარიდ დარჩენილი მომავალი პოეტის აზრიდა დედას დაეკისრა. დედა, მაკრინე გიორგის ასული ადგიშვილი, ქართული მწერლობის ღილი მოყვარული და დამფუძნებელი იყო, ძველი მწიგნიბარი ქალებივით ღილად გატაცებული მცითხელი ქართველი ქართული მწერლობისა. დედამ ბავშვობიდანვე ჩაუნერგა თავის შვილებს, გალაკტიონ ტაბიძეს და მის უფროს ქმას, როკლეს (რომელიც შემდეგ ქართული ენისა და ლიტერატურის ცნობილი მასწავლებელი იყო) ქართული მწერლობის ღილი სიყვარული.

1900 წელს 8 წლის გალაკტიონ ტა-

ბიძე ქუთაისში ჩაიყვანეს და სასულიერო სასწავლებელში მაბარეს. ქუთაისი მაშინდელი საქართველოს კულტურული და საზოგადოებრივი ცხოვრების ტიპიური და დამახსითებელი ცენტრი იყო. გალაკტიონი უფროს სასწავლებელში მასკოვსკისთან ერთად მონაწილეობდა 1905 წლის დემონსტრაციაში და მუშებთან ერთად რევოლუციონურ სიმღერებს — „მარსლიოზასა“ და „მეგობრებო, წინ, წინ გასწით“ მღეროდა. რევოლუციონური ქუთაისი რჩმად აღიბეჭდა პოეტის სულში. ქუთაისი გახდა მისი პოეზის აკანიცა და მისი პირველი გმირიც. ბავშვობიდანვე გათვით ცნობებული ჭაბუკი მონაწილეობას იღებდა მოსწავლეთა არალეგალურ ქრებებში, რომელიც ბაგრატის ტაძრის ნანგრევებთან იმართებოდა. აქ ამხანაგების წრეში წავითხე ლექსი „პირველი მაისი“, — სიამაყით „აცხადებს პოეტი. 1908 წელს 17 წლის გალაკტიონ ტაბიძე თბილისში ჩამოდის და სასულიერო სემინარის ეწყობა. ნიჭიერი ახალგაზრდა მგოსანი, სემინარიელი გალაკტიონ ტაბიძე გაზიერ აშირანსა“ და ურნალ „ჩვენს კვალში“ აქვეყნებს თავის პირველ ლექსებს — „მთვარე კაშაშებს“ და „შავი ღრუბელი“.

გალაკტიონ ტაბიძე საქართველოს ეროვნული და პოლიტიკური ტკივილებით შემოვიდა პოეზიაში. მისი პირველი სევდა უფრო და უფრო ღრმავდება საზოგადოებრივი მწუხარებით — ილიას მკვლელობით გამოწვეული ეროვნული გლოვით ღაბინლული თბილისის ცის ქვეშ. გალაკტიონ ტაბიძე უკვე 18 წლისა იყო და ვალდებული, დამოუკიდებლად ეზრუნვა და ეფუძნება, შეეფასებინა საკუთარი შესაძლებლობანი პოეზიაში თუ მის გარეთ. და გალაკტიონ ტაბიძე საბოლოოდ გადაწყვეტს: პოეზია უპირველეს ყოვლისა. 1911 წელს იგი ტოვებს თბილისის სასულიერო სემინარისა და ერთხანს მასწავლებლობას ეწევა დასავლეთ საქართველოს რაიონებში.

პოეზიის სამსახური და პოეზიით ხალხის სამსახური გახდა გალაკტიონ ტაბიძის მოწოდება. პოეტმა 1908 წლიდან ვიზრე 1914 წლამდე დაწერილ ლექსებს თავი მოყვარა და ერთ წიგნიდ გამოისცა. ლექსების ამ პირველმა წიგნმა ერთბაშად მიიძყორ მკითხველთა ყურადღება და პოეტი ღილულარობა მოუპოვა.

1915 წელს გალაკტიონ ტაბიძე მიემგზავრება მოსკოვს. აქ იგი პირადად ეცნობა რუს სიმბოლისტებს: ბალმონტს, ბრიუსოვს, ბლოკს და პირად ლიტერატურულ ურთიერთობას

ამჟარებს მათთან. ამავე დროს ლექსი ისმენს შანიავესკის სახელობის უნივერსიტეტში, შავრა უსასრობის გამო 1916 წელს ბრუნდება საქართველოში.

თებერვლის რევოლუციის დღებს და თვითმყრიდებლობის ტახტის დამხმა გალაკტიონ ტაბიძე მიესალმა ქუთაისიდან ცნობილი ლექსით „დროშები ჩქარა“. სულ მალე პოეტი მიემგზავრება პეტერბურგს. და გალაკტიონ ტაბიძე სოციალისტური რევოლუციის, მსოფლიო ისტორიული მმების მოწმე ხდება. 1918 წელს იგი საქართველოში ბრუნდება გემი „დალანიდით“ (შავი ზღვით) და სამშობლოში იგონებს იმ დღი რომანტიკულ ალფროვანებას, რომელმაც

წარმეტებული გალაკტიონის წიგნი

8. მაგარიშვილი

მწერავალი,
ჩრდილმრავალი,
ქარმრავალი
კარნავალი,
პოეზის კარნავალი!
თვალს ვერ მოსწყვეტ
ბედნიერებს,
იღბლიანებს
ქართულ სიტყვებს —
უნიღობებს,
ნიღბიანებს.
ენის ღხინი,
შემობლიური ენის ღხინი!
განთქმულია
ამ მებაღის ბაღის ხილი.
ბევრიც ძებნი,
უპეთესი ვერ იხილო.
იდლეგრძელებ
მშობლიური ენის ღხინო.
მზე მრავალი,
ჩრდილმრავალი,
ქარმრავალი,
კარნავალი,
პოეზის კარნავალი!

მოიცავა პოეტის სული, იგონებს, თუ როგორ იხილა „ქარტეხილები ცეცხლა ფენისა და მოიტანა საქართველოში სიმღერა ქვეყნის გადარჩენისა.“

1919 წელს გალაკტიონ ტაბიძე მიემგზავრება მოსკოვს. აქ იგი პირადად ეცნობა რუს სიმბოლისტების „არტისტული ყვავილები“. ამ წიგნს ფართოდ გამოეხმაურა პრესა. დიდი ქართველი პოეტი გალაკტიონი

ონ ტაბიძე გარდაიცვალა 1959 წელს, 17 მარტს. ქართველმა ხალხმა თავის უწმინდეს მიწას, ქართული მწერლობის მამათა საკანქეს — მთაწმინდას მიმართ უახლესი ქართული მწერლობის მამა, საბჭოთა მწერლობის ფუძემდებელი გალაკტიონ ტაბიძე. იგი ქართული მწერლობის დიდი ოჯახიდან ფიზიკურად წავიდა, მაგრამ ჩვენს შორის დარჩა თავისი უკადავი პოეტური სულით, დიდი პოეტური ვნებებით, ფიქრით და ოცნებით, თავისი ღაუბერებელი ლექსე-ბით.

* * *

გალაკტიონ ტაბიძე დიდი პიროვნული და საზოგადოებრივი ტკივილების გამომხატველი პოეტია. ისეთ ნაზ ლიტრატურაში, მთლიანობაში სულის ქადოქარ პოეტს, როგორიც გალაკტიონ ტაბიძე იყო, ან შეეძლო ყოფილოყო გულცივი და ნეიტრალური იმ საზოგადოებრივი ცხოვრებისადმი, რომელშიაც მოექცა მისი დიდი პოეტური ნიჭი, და სიც მღელვარებით, თრთოლვით, სიხარულით უმზერდა მე-20 საუკუნის როულ ეპოქას, ან როგორიც თვითონ ამბობდა, „სამი მძაფრი რევოლუციის ხანას, რომელიც იყო გუგუნი მთელი ეპოქის“ და პასუხობდა ამ მოვლენების მიერ დაყენებულ კითხვებს. პირდაპირ თუ მოიარების გზით რევოლუცია იქცა გალაკტიონ ტაბიძის სულის განუყოფელ ნაწილად, პოეტი ამაუიბდა კიდევ თავისი რევოლუციური წარსულით.

სახელოვანი სიცოცხლე, ხალხისთვის თავდადებული სამსახურის აზრი და იდეალი ქარგად გამოხატა გალ. ტაბიძემ თავის სიტყვებში:

სიკვდილს მე როდი შევუშინდები,
იგი — ძმა მუდამ ჩვენს მხარეზეა,
მე მემინია იმგვარ სიცოცხლის,
სიკვდილს რომ ჯვარს და უარესია.

გალ. ტაბიძეს პოეზიის უმაღლეს დანიშნულებად სამშობლოს სამსახური, ხალხის სამსახური მიაჩნდა.

გალაკტიონ ტაბიძის შემოქმედებაში დიდი ადგილი უჭირავს სიყვარულისა და ბუნების თემას. ამ მხრივ იგი უშუალოდ ეხმაურება ქართული კლასიური მწერლობის დიდ ტრადიციებს, კერძოდ, ქართველი რომანტიკოსების ძვირფას პოეტურ მემკვიდრეობას.

ასებული სინამდვილით უკმაყოფილ პოეტები, სევდითა და ჭმუნვით შეცყრიობილი რომანტიკოსები მიმართავდნენ ბუნებას, როგორც სულიერი ტკივილების გაყუჩების საშუალებას. ბუნებასთან აბამდნენ ისნი იღუმალ კავშირს, მას ანდობდნენ სევდასა და წუხილს. ბუნების



გალაკტიონი ტყიბულელ მეზახთებთან. 1956 წელი.



შევედრა პიონერთან. 1952 წ.

ილია ჭავჭავაძე, გალაკტიონ ტაბიძე და გიორგი ჭავჭავაძე.





გალაკტიონი
ეთაიდის
დამიარიაში
დაცლის დროს.

1909 წლი.



ამგვარ გაზრებას დიდი ადვილი უჭირავს გალაკტიონის შემოქმედებაში. გ. ტაბიძის ბუნება ცოცხალი აჩვება, აღამიანის ჭირისა და მწუხარების მოზიარეა.

გ. ტაბიძემ ბუნების რომანტიკულ გაგებას ახალი შტრიჩიც შექმატა: პირველული ტკივილების ბუნების მოვლენებთან დაწყვილება.

საქართველოში ოქტომბრის რევოლუციის გამარჯვების პირველსავე დღეს სამშობლოს განახლების რწმენით შთაგონებული პოეტი მტკიცედ დგება რევოლუციური საქართველოს მხარეზე.

გ. ტაბიძემ მთელი თავისი ძლიერი პოეტური ხმით უმღერა განახლებულ

და აღორძინებულ აზრი სტართველოს და ამ სიმღერაში უღილოს მარიოტი პოეტის ხმა ჩვენი მამულის, ჩვენი ლირსების დასაცავად. გ. ტაბიძე უპირველესად ყოვლისა თავისი ქვეყნის პატრიოტი იყო. პოეტის ეს პატრიოტული განწყობილება ორიგინალური ფერებითა და სალებავებით არის გამოხატული ლექსში „ყველას რამე აქვს სახსოვარი“. ყოველ აღამიანს აქვს სასოებითა და სიყვარულით შენახული რამე ნივთი: ზოგს — ჩაის ვარდი, ზოგს — ბარათი, ბეჭედი, საფერფლე. თუ საფულე, ზოგს კი — „წიგნი რამ ძნელად მოსაპოვარი“. მაგრამ სამშობლოს სიყვარული ყველაფერზე ძვირფასია. ვერცერთი სხვა გრძნობა მას ვერ შეეძლება. ყველაზე უფრო დიდებული და სანუკვარი გრძნობა სამშობლოს სიყვარულია. ამ რწმენით, საბჭოთა პატრიოტიზმის ნათელი გრძნობით არის განათებული გ. ტაბიძის ერთ-ერთი პოეტულარული ლექსი „მშობლიური ჩემო მიწავ“. დადგა პოეტმა თითქოს იგრძნო სამამულო ომის მოახლოება და გამახვილებული გრძნობით უმღერა სამშობლოსათვის თავდადების მაღალ იდეას. ლექსი „მშობლიურო ჩემო მიწავ“ 1940 წელს დამოქვეყნდა. სამამულო ომის წინახანებში გამოქვეყნებული ეს პატრიოტული შედევრი იშვიათი აღმაგზნებელი ძალით აუღერდა:

მშობლიურო ჩემო მიწავ,
შენს საყვარელ სახელს ვფიცავ,
რომ დავიცავ შენს მიღწევებს,
შენი დორშის ფერს დავიცავ.

ლეკათის ავტოგრაფი

(პოეტის გახსენება)

იგი მინახავს მოსკოვში პუშკინის ძეგლთან. სოხუმში — ზღვის სანაპიროზე. ბათუმის ბოტანიკურ ბაღში, აყვავებული მაგნოლიების ხეებთან. მინახავს რუსთაველის პროსპექტზე მოსეირნე. სოფელ კარალეთში კალოობაზე კოლმეურნე ქალებთან მოსაუბრე. წყნეთის, გლდანის, დიღმის მიდამოებში, ბეთანიის გზაზე, მცხოვარში... ასევე უნახავთ იგი სსვებსაც — მეოცე საუკუნის უდიდესი პოეტი, გენიალური გალაკტიონი, ჩვენი დიდი თანამემამულე. უყვარდა მოგზაურობა, ბუნება, ისტორიული ძეგლებისა და ნანგრევების დათვალიერება, ფაბრიკებში, ქარხნებში, საკოლმეურნეო მინდვრებზე უბრალო ხალხთან გასაუბრება, სკოლებში, პიონერთა ბანაკებში ბავშვის გებთან შეხვედრები. ქვემოთ წაიკითხავთ ნამდვილ ამბავს — პოეტის გასაუბრებას ბიჭუნასთან.

1955 წელი. ზაფხულის ცხელი დღე. ხალხით გატედილ წყნეთის ავტოგრაფში გალაკტიონი ამოვიდა.

— „აქეთ მობრძანდით, აქეთ მობრძანდით“, — ადგილი შესთავაზეს მგზავრებმა მგოსანს, ბილეთიც აუღეს. დიდები და პატარები ერთიმეთრეს ეცილებოდნენ იმის პატივისცემას.

ავტოგრაფის წინა რიგში 6-7 წლის ქოჩორა ბიჭუნა იჯდა. შეტლათან თბა რეალად ეხვეოდა. ხორბლისფერი სახის კანი და საოცრად მეტყველი თვალები ქვერნდა. გალაკტიონი ბიჭს დააცემერდა — ეტყობა, თვალში მოუვიდა ყმაწ-

ვილი. წყნეთს რომ მივუახლოვდით, პოეტმა ბიჭუნას მხრებზე ხელი მოხვია, ფანჯარაში გაახედა, ამაღლებულ ადგილზე მიუთითა (წყნეთელები იმ ადგილს „გადასახედს“ ეძახიან) და უთხრა:

— აქ უნდა ავაგოთ ქართველი ქალის ძეგლი. ერთ ხელში ხმალი უნდა ეჭიროს, მეორეში — წიგნი. ისეთი დიდი უნდა იყოს, რომ თბილისიდან ჩანდგეს. ეს იქნება მაია წყნეთელის ძეგლი. ეს იქნება თამარ ვაშლოვანელის, ქეთევან წამებულის ძეგლი... არა, ეს იქნება ყველა ქართველი დედის ძეგლი, ქრთველი ქალის ძეგლი! ქართველი ქალი ჩვენი ქვეყნის ბურჯაა, ის გვასწავლის დედაენას, შრომასა და მამულის სიყვარულს. დაიხსომე ეს, ბიძივი!

ლაპარაკობდა თავისებურად. გალაკტიონისებურად, ნაწყვეტ-ნაწყვეტად, რიტმულად. მოთაფლისფრო თვალები საოცრად უბრწყინავდა. მგზავრები სულ-განაბული უსმენდნენ. ბიჭს გვერდით

გ. ტაბიძის ეს პატრიოტული მჩქანი მთელი სისრულით გამოიხატა სამამულო ომის დღეებში. პოეტის შესანიშნავი ლექსები გვერდში ამოუდგა ჩვენს ხალხს, მეომარ საბჭოთა ხალხს, როგორც ცოცხალი მომქმედ, დიდი მორალური ძალა. გ. ტაბიძის იშვიათი პოეტური ტალანტით გაბრწყინებული ლექსები: „სამშობლო“, „ვწერ ვინმე მესხი მელექსე“, „ღრუბლები ძაუგთან“, „არ ვიღალტებ“, „მამულო სიცოცხლეო“, „თასი“, სამამულო ომის წლების პოეზის ნამდვილი მშვენებაა.

გ. ტაბიძის პოეზიაში, როგორც დიდ სარკეში, ისეა არეკლიონი მე-20 სუკუნის საქართველოს საზოგადოებრივი ცხოვრება, მისი სულიერი ზრახვები და ფიქრები.

გ. ტაბიძის განუმეორებელი პოეტური სული, მის წიგნებში დასადგურებული მლელვარე ვნებები და განცდები მუდამ იქნება პოეზის ამოუწურავი საგანძური, დიდება და სიამყე ქართველი ერისა. ეს დიალი, დაუბრებელი პოეტური სული მარად იცოცხლებს, მარად იშრომებს თავის ხალხთან ერთად; მუდამ იპოვის ნათელ გამოძახილს ხალხს გულში, როგორც მისი გულის ფეთქვა და, ჩაც უფრო მეტი დრო გავა, მით უფრო მეტს ცხოველმყოფელობას, მგზნებარებას და შთამავონებელ გავლენას მოახდენს პოეტური სიტყვის ეს დიდი ოსტატი.

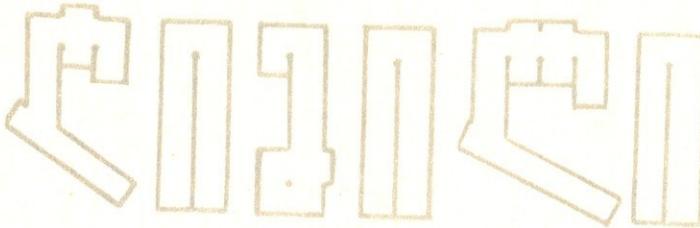
სერგი ჭილაძე.

დედა უჯდა. ბავშვს ხელი მაგრად ჩაეკიდა დედისათვის და ფართოდ გახელილი ფალებით შესცემორდა მგოსანს.

გავიდა წლები. ბევრმა წყალმა ჩაიარა მას შემდეგ. ამჟამად ის გიგი ინუინერუზინკისი. არ ვიცი, ახსოეს თუ არა მსრებზე მოხვეული მგოსნის თბილი ხელი და დავალება. მე კი, როცა წყნეთის უტობუსით ვმგზავრობ, „გადასახედთან“ მახსლოებისას თითქმის ყოველთვის ჩამესმის მგოსნის მღელვარე ხმა: „აქ უნდა ავაგოთ ქართველი ქალის ძეგლი. ერთ ხელში ხმალი უნდა უჭიროს, მეორეში — წიგნი... ეს იქნება ყველა ქართველი დედის ძეგლი... დაიხსომე ეს, ბიძიო!“...

საგულისხმოა, რომ გალაკტიონმა თავისი მოსაზრება ქართველი ქალის, ქართველი დედის ძეგლის დადგმის შესახებ გამოთქვა ბევრად ადრე, ვიდრე თბილისში, ნარიყალაზე, ქართველი დედის ძეგლი დაიდგმებოდა.

მარგო თომაძე



ნინო ბეჭარაშვილი



მხატვარი
ზურაბ
მებრაძიაშვილი

მოთხოვა

სოფელი ხმაურობს, ქოთქოთობს, აიგანზე საჩურჩხელე კაკალს ამტკრევენ, ბადაგში დასველებული ჩაქუჩით ლელვის ჩირს აბრტყელებენ, მარნებილან მოისმის ლაპარაკი და უყრძნის საწური მანქანის რახრახი. ეზოდან ეზოში გადარბიან კაცები, ქალები, რალაცას თხოულობენ, ერთმანეთს ეძახიან, ჩქარობენ... კარგად იციან, თუ შემოდგომის წვრილი წვიმა წამოვიდა, დიდხანს აღარ გადაიღებს და ბევრი რამ დარჩებათ გასაკუთხებელი და დასაბინავებელი.

აიგანზე ვდგავარ სვეტს მიურდნობილი, ბინდბუნდში განვიულ სოფელს გაცემერი. ბოლის-ფერი ნისლი მოზებილან დაბლობისაკენ მიიწევს. ნიავი უბერავს, უკვე უუწებშესუსტებულ ნის ფოთლებს აცანცახებს და თან მოაქვს თონეში შემწვარი ლელვისა და უყრძნის სურნელი.

მეზობელ ეზოში ვეება სპილენის ქვაბით სათათარე ტკბილს ადულებენ. ხანდახან ქვაბთან შავი, მაღალი ლანდი გამოჩნდება ხოლმე, დაიკუზება, ცეცხლს შეუჩიჩინებს, მერე ქვაბსაც ჩახედავს და წავა.

ჯანდამა იმატა, აცივდა კიდევ, მაგრამ შინ შესვლაზე მაინც არ

ვივიქრობ. წელან მაწყენინეს და გარეთ მირჩევნია. თუმცა აյ ყოფნაც მომწყინდა. ვული იმ ცეცხლისკენ მიმწევს, მელანო ბებიას ეზოში რომ ანთია.

მოდი, მივალ იმ ცეცხლთან! -- ამჯერ გულში და კიბეზე დავეშვი. ქვაბს გარშემო შემოვუარე და, ბოლს რომ არ შევეწუხებინე, ზურგით იმ მხარეს დავდექი, საიდანაც ნიავი უბერავდა.

მელან ბებია არ ჩანდა, მარანში მხოლოდ შაქრო პაპა ფუსფუსებდა. მოხუცმა კარილან გამოიხედა, ალბათ უეხის ხმა გაიგონა და ჩემკენ წამოვიდა.

— ე, ეს ვინ მოსულა! რა ასლოს დამდგარხარ ცეცხლთან, ეგრე ძალიანა გცივა?

— არა, მაგრამ სასიამოვნოა!

მართლაც სასიამოვნო იყო ცეცხლი: თბილი, ლამაზი, გიზგიზა. ქვემოდან წითელი ალი ქვაბის პირამდე აჭრავდა ხოლმე, თიოქნს უნდოდა შიგ ჩაეხედა და გაეგო რა დუღდდა.

— მაგარი არ გინდა? — მკითხა შაქრო პაპამ.

— არა, არ მიყვარს.

— მაჭარზე კარგი აბა რა არის!

შაქრო პაპა მარანში შევიდა და მაჭრით სავსე ჭიქა გამოიტანა. 9

ცოტა ხანს შეჩერდა, საჩების სკეტზე მიკიდებულ ლამპის შუქზე ნეკა თითოთ ჭერდან მოგდებული წიპწები მოაცილა და მე მომაწოდა.

— ააა, ერთი გადაბკა!

ისევ უარი ვთქვი — „არ მიყვარს-მეტქი“, მაგრამ ძალით მომარჩეჩა ჭიქა.

— დალიე, შვილო, დალიე, ჯანს მოგცემს!

საიდანდაც ლაპარაკ-ლაპარაკით მოვიდა მელანო ბებია.

— დალიე, ხწორედ საშენოა, ტკბილია, პირსა შუშხავს, ერთი ორი დღის შემდეგ გამწარდება და, რომ მეტვეწო კიდეც, ალარ დაგალევინება, — დამაძალა შაქრო პაპამ.

— მაშ, სულ შენ უნდა მიირთვა და მერმე ატაბატა ილაპარაკო? — ჩაურტყა მელანო ბებიამ.

— ხი, ხი, ხი! — ჩაიხითხითა შაქრო პაპამ, — ზოგი სულ ატაბატას ლაპარაკობს და, მე რომ სიმთვრალეში რალაც წამომცდეს, ეგცც დიდი რამეა?

შაქროს არ ხწევინა ცოლის სიტყვა, იცინოდა და მეტვეწებოდა, დალიეო.

მეც ავიღე და გადავკარი. მართლაც კარგი იყო მაჭარი, ტკბილი, შუშხუნა.

— აი, ეგრე! — გაუხარდა მელანო ბებიას. გავიქეცი, ჭიქა მარნის ფანჯარაზე დავდგი და ისევ ცეცხლთან მივედი.

შაქრო პაპა მარანში შევიდა, მელანო ბებიამ კი ცეცხლს მუგზულები გამოუკეთა და მოშორებით დაყარა — „დუღილი მყოფა, დაშრებაო“.

მე და მელანო ბებია კუნძებზე წამოგსხედით და ნალერდლებს მივუფიცხეთ ხელები.

— შვილო, ახლა გცალიან? გაკვითილები ხომ არ უნდა ისწავლო?

— არა, ბები, უკვე ვისწავლე. — მაშ ცოტახანს ჩურჩელების აბნევა მიშველე, ეგრე მალე ხო არ დაიძინებ? ის სანაცილე გოგო შემპირდა, გიშველიო, მაგრამ სად არის! დღეს სულ დაიკარგა...

— ვინაა?

— ვინა და აი, გიგას გოგო — მარინე.

— მე გიშველი, ბები.

მე და მელანო ბებია მალლა ავედით.

თოახის შუაგულში, დიდ მაგილაზე თეთრი ნიგოზი იყო დახვა.

ვებული. იქვე ეწყო ნართისა და შესვილი კოჭის ძაფის ხიფები. მაგიდის კუთხეში კი იღვა უკვე ფერგადაცლილი, ძველებური მაღალი ლამპა, რომელსაც მუცელგანიერი დიდი შუშა ეღვა და ჭედ თითბრის მიბრეცილ-მობრეცილი რკალი ჰქონდა ჩამოკონჭიალებული, ალბათ შუქუარისათვის.

— დაჯევი, შვილო, — მითხამელანო ბებიამ. თვითონაც მაგილას მიუჭდა. გრძელი, მზემოკიდებული თითებით ნიგოზი თავისაკენ მიხვეტა და კარგად ალესილი დანით ჭრას შეუდგა. მსხვილ ლებნებს შუაზე სჭრიდა, პატარებს მხოლოდ ჭიმს აკლიდა და ჩემს წინ ჰყრიდა ახალმოკალული პრიალა სპილენძის სინზე.

მე ჩურჩელას ვაძნევდი, ბებია კი ნიგოზს სჭრიდა და თან რალაცებზე მესაუბრებოდა. სინაულით მიამბო, როგორ დაუვარდა ხელიდან და დაამსხვრია ამ ძველებური ლამპის შაბიამნისფერი შუშის აბაური. ერთი კვირა და-

ძმარებული დავდიოდათ. ისიც გაიხენა, რომ ნათავადარის ცოლი-სგან ეყიდა ეს ლამპა...

ამ ლაპარაკში ერთი ათობიერი ჩურჩელა ისე ავაბნიე, ვერც კი გავიგე.

— დახიცული ძაფი. გათავდა, ბებო, — შევახსენე მოხუცს.

— დაგხიცოთ, შვილო. ძაფის მეტი რა გვაქვს. — მელანო ბებია კოჭის ძაფს დასწვდა და ზარო პაპას ხმაც მოიხმა:

— მელანო, ქვევრის დასარევი არ იცი სად არის?

— ზურგზე ხომ არ მოვიყიდებდი, კაცო, მანდ იქნება საღმე.

— აბა, სადა, ჩამოდი, მომიძებნე, თორებ გადმოვიდა წვენი.

— აი, დაგლახვროს ღმერთმა. არ მოასვენებ ხოლო მომიძინება.

მოხუცმა ბრახუნით დადო მაგიდაზე კოჭი.

— მე ავხიცავ, ბები, — დავიმედე.

— კარგს იზამ, შვილო, ერთი მტკაველი და ერთი კოჭი დახიცი.





ძაფზე ერთი მტკაველი და ერთი გოჭი გადაცხომება. გადაჭომილი ძაფის ერთი მხარე სკამის ხაზურგის კიდეს მოვდე, მეორე კი ჩემს სალოკ თითს — ვახვივ და ვახვივ ძაფი. კარგა ბლომად რომ დავახვივ, შუაზე გავჭერი, მერე ისევ შევუდექი ჩურჩელის ახმას და ბებიაც მოვიდა. თან თევზით ერთი თითა ყურძნის კარგი მტევანი, თუშური უკელის ნაჭერი, ახალგამომცხვარი შოთი პური შემოიტანა და წინ დამიწყო: „ნიგოზიც მიატანე, შვილო, ძალიან გემრიელიათ“. მეც საჩურჩელე ნიგოზს ვასხამდი, თან უკელსა და პურს ვციცენიდი, შოგადაშიგ ჯიქანივით სავსე მტევანს ვმარცლავდი და გემრიელად ვისმუსნებოდი.

კარგა ღამე გადავიდა. პაპა უკე დასაძინებლად დაწვა. ჩვენ კი ისევე მაგიდასთან ვისხედით. მელანო ბებია ნიგოზსა სჭრიდა, მე კი უკვე სათაურებს ვაბამდი.

— კარგი, შვილო, გეყოფა, თვალები გეტყინება. — ბებიამ ჩემს ასხმულ ჩურჩელებს ჯერ ბოლოები გაუსინჯა, მერე სათაურები შეუმოწმა. — მაგრად არის ჩაბმული, თანაც რამდენი აგიძნევია, გენაცვალე, ხელებშიო. — მითხრა და ჩურჩელები სათაურებით მაღლა ასწია. რამდენიმე ჩურჩელა გრძელი იყო. ეს გრძელი ჩურჩელები ბებიას დანიფულ ძაფზე იყო ასხმული, დანარჩენები კი — ორმოცდაათი თუ სამოცი, ჩემს ძაფზე.

— ვაიმე, ქა, ხად გამოვაჩინო ეგეთი კუტა ჩურჩელები? ხალხი რას იტყვის? — დაძმარდა ბებია.

— რა ვიცი, ბები, შენ აკი მითხარი, ერთი მტკაველი და ერთი გოჭიო...

— ჰოდა ჩემი ბრალია, — ხმას აუწია მელანო ბებიამ. — რასა ვფიქრობდი მე თავმკვდარი, რომ გეუბნებოდი, ერთი მტკაველი და ერთი გოჭი აიღე-მეთქი. შენ ჩემდენა ხელი ხომ არ გეწენებოდა! — ბებიამ გამოშალა თავისი გრძელითობებიანი დანაოჭებელი ხელი, მერე გადააბრუნა და მითხრა: „აბა შენი ხელი დაადეო“. მეც დავადე. ჩემი ხელი იმის ხელთან შედარებით ძალიან თეთრი და პატარა იყო.

თავი ჩავკიდე. გული დამიმძიმდა და ყელში რაღაც ბურთივით

მომებჭინა. მელანო ბებიასაგან კარგის მეტი არავერი მახსოვდა და როგორ ვაწყენინე! მეგონა, ისეთი საზინელი რამ მოხდა, რომ იმისი გამოსწორება აღარ შეიძლებოდა. დავდარდიანდი, სირცევილისაგან მოვიბუზე. უელში მონგენილი ბურთი კი თანდათან მაღლა-მაღლა მოიწევდა, ვგრძნობდი, სადაც იყო თვალებიდან ცრემლი წამსცდებოდა, მაგრამ...

— დაიცა, დაიცა, შვილო, — მომებმა ბებიას მშვიდი ხმა.

როგორც იქნა ავწიე თავი და შევხედე. ბებიას ვიწრო ტუჩები იღნავ გაეპო, თვალების გარშემო უამრავი წვრილი და მსხვილი ნაოჭი მოგრძოვებოდა და იმ ნაოჭებიდან კეთილი ღიმილი იფრქვეოდა.

ეს ღიმილი ნაცნობი იყო ჩემთვის. მელანო ბებიამ ახე იცის გაღიმება, როცა ვეწვევი. ამიტომ მიყვარს აქ მოხვდა.

— რა იყო, რას დალონდი, შვილო. ეგრე უფრო კარგია. ეს ექიმისაო, ეს პეტრესაო, ეს პავლესაო — მოუსვამენ ხოლმე ხელსა და სულ ქალაქში წალებენ. ახლა უფრო ბევრი იქნება და ცოტა მეც დამრჩება, რომ ჩემი გუნებით ვისმე ვასამოვნო.

— რომ დაიწყენოს?.. — შეზინებული ვეკითხები ბებიას.

— ვინა, ჩემმა რძალმა? დაიწყენოს რა! ვერ ვეტყვი, რატო არ ჩამობრძანდი და როგორიც შენ გინდოდა, იგეთი არ ააბიებოთქი?

ბებიამ ჩურჩელები ერთხელ კიდევ მაღლა ასწია სათაურებით.

— არა უშავს რა, შვილო, თათარაში რომ ამოვავლებთ, კული ბი ჩამოუგრძელდება და შოკლე აღარ იქნება.

საერთოდ ასეთია მელანო ბებია, ვერ იტანს ბავშვი თუ დარღობს ან ტირის.

ვიცი, მელანო ბებიას ძალიანაც სწყინს ზაფხულში ქალაქიდან ჩამოსული შვილიშვილი კოკურას რომ გაუტეხავს, მაგრამ ერთს თავისთვის იტყვის — „აფსუს, რა ცივად ინახავდა წყალსაო“, მერე კი... „რა გატირებს, შვილო, კოკურები რო არ დაიმტკრეს, მა მეჭურა და კინას, გულხელი დაიკრიფოს და უქმად დაჭდეს, ხო ცოლშვილი ამოუწყდა შიმშილით? კოკურაც უნდა გატყდეს და ქოთანიც, რო მეჭურა და კინას, გამოწვას, გაყიდოს და იცხოვორსხოს“. ბებიას ნათვამზე შვილიშვილს გაეცინება

და შარშანდელი თოვლივის წესი და წყდება გატეხილი კოკურაც და მოგრძელება.

მეც იმიტომ მეუბნება ახე ბებია მელანო, რომ არ დამედარდოს.

ბებიამ ჩურჩელები კედელზე დარჭობილ ლურსმანზე ჩამოციდა, წვნიკ ლებნებზე ააგვერი ნიგოზი პარტი ჩაუარა, გადმოწმინდა მაგიდა, ლამპა შუა აღვილას დადგა და მომიტრუნდა:

— ქეთი, მოდი ამაღამ აქ დარჩი, შვილო, გარეთა წვიმს. ამ სიცივეში რიდასთვის უნდა წახვიდე? ჩვენთან კი თბილა.

მხრები ავწურე, მოვიბუზე, თითქოს შევიგრძენი გარეთ როგორი ნესტრიანი სიცივე იქნებოდა. თოახში მივიხედ-მოვიხედე და, სიმართლე გითხრათ, დამენანა ამ სითბოს დატოვება.

ბებია ღიმილით შემომცეკვის, მელოდება, რას ვიტუვი.

ვუყურებ მელანო ბებიას გაღიმებულ სახეს და ვგრძნობ, რომ არამცთუ ჩურჩელების დარდი, წელანდელი, შინიდან მოყოლილი გავრიც გულიდან გადამეუარა.

— მერე ჩვენები რას იტუვონ?

— ნუ გეშინია, მე გავაგებინებ, რო აქა ხარ! — სარქმელი გააღო, ოთახში განლი და კრამიტებიდან ჩამონადენი წვიმის წკაპაწუზი შემოიჭრა. ბებიამ გასძახა. ჩვენებს: „ამაღამ გოგო აქ იქნებაო“.

— რა მაღლ დაიწყო წვიმები, ეს უბატრინო! ხალხს ისევ დასაკრეფი აქვს ვენახი. ახლა დამზადებაში რა ამბავი იქნება! დიდი რიგი ყოფილა. მოუკედეს ჩემი თავი, ილოც დღეს აბარებს კურძენს. გაცივდება ყმაწვილი ამ თავსემაში, მაშ რა იქნება. ნეტავ პალტო არ გაატანეს? — აგბაბლა თავის მაზლიშვილზე მელანო ბებია, თან ლოგინს მიგებდა.

— ხო არა გცივა, შვილო? თუ გინდა, კიდევ დაგახურავ რამეს? — მეითხა მოხუცმა და საბანი ამოშიგო.

— არა, ბებო, სულაც არა მცირვა.

— ხო, არ შეგცივა, მატულის საბანი დაგახურავ, თოახშიც თბილა. ამ მაღლიანმა ლამპამ როგორ გაათბო აქაურობა!

იქაურობისა რა მოგახსენოთ, მაგრამ მე კი მელანო ბებიას კეთილი ღიმილი მათბობდა.



ამ შაბად ჩვენი სტუმარი ა. ლა-
თვის საბჭოთა სოციალის-
ტური რესპუბლიკის საგა 3 შ-
30 შურნალი „დრაუზესი“.

ველენე კავკაზი 2023!

ი 6 ი ს ს 3 ე რ ა.

შარნალ „დრაუზესი“
მთავარი რედაქტორი

ველენე კავკაზი, რიგავ! ველენე კავკაზი, ისე, როგორც დედა უყვართ შვილებს. და იქნებ, როგორც ხანდახან შვილები დედას, ჩვენც გაწყვენინებთ ხოლმე, ზოგჯერ იქნებ ვერ გაფასებთ ჭროვნად.

გვიხარია, რომ ლამაზი ხარ. ვებიბლავს ასწლიანი იფებით დაბურული შენი პარკები, შენი ცაცხები და არყის ხეები, ახლახან გაშენებული ბაღები კენგარაგაში, იუგლები, აგრძელნის ააიონში. როცა შენი შენობების ფართო ფანგრებში მჟე იცინის, ჩვენც ეხარობთ და გული სინათლით გვევსება. უოველ დღეს ახალი ახალი მოაქცეს: მოზარდებს კარს უდებენ ახალი სკოლები; მოხერხებული, მუშადრო ბინები ახალაშენებულ სახლებში; ახალი ტროლეიბუსის ხაზები ერთმანეთთან აკავშირებენ შენს სხვადასხვა რაიონებს. უფილი, უდიმდა მარეუბნების კვალიც კი წაშლილა — იქ ახლა ულამაზესი და კი- თილმოწყობილი უბნებია.

რეინიგზის სადგური, ავტომორტი, აერომორტი — ეს შენი ნერვებია, ჩემი ქალაქი. ისინი გაკავშირებენ ჩვენს ვრცელ სამშობლოსთან. უოველდე მიდიან აქედან მატარებლები და ოვითმურინავები მოსკოვსა და ლენინგრადში, კიევსა და მინსკში, ტალინსა და ვილნიუსში, ადლერსა და სიმფეროპოლიში. რა დიდი მოვლენა იყო ჩვენთვის, როცა ამ თხუთმეტითოდე წლის წინათ, კვამლიანი ორთქმავლის ნაცვლად ელექტრონის მატარებელი გავი- და იურმალში! დღეს კი ელექტრომატარებლით მივემგ-

ჩავრებით ტეკუმსში, საულკრატაში, ოგრეში, რაჭის დიზელს ჩავუვართ მინსკსა და ტალინში. გვიხელი

ჩვენი ჭაღარა რიგავ, დღითი დღე ლამაზდები და ახალგაზრდავდები, ველენე ხარ და გიორთხილდებით. გვინდა შენი პარკები, სკვერები მუდამ მწვანედ დაღანებდნენ, შენს ხეებს ტოტს არ ატევდნენ, ბაღებში უვაფლების არ წყვეტდნენ ცელქი ბიჭუნები. დიახ, თითოეულ ჩვენგანს ძალუძს ბევრი რამ შექმატოს შენს შონსა და ლაზათს.

უოველი შემოდგომის დამდეგს — სასწავლო წლის დაწყების დღეს მივეშურებით შენს გულში აღმართული ლენინის ძეგლისაკენ, იქ, წითელი დროშის ქვეშ დარაზმულები საზემოდ ვდებზ ფიცს, ვისწავლოთ და ვიცხოვროთ ისე, როგორც სწავლობდა და ცხოვრობდა ვლადიმერ ილიას ძე ლენინი. ამ დაპირების შესრულება იოლი როდია. ამისათვის საჭიროა ბევრი მუშაობა, თვითდისციპლინა, კეთება იმისა, რასაც მოითხოვს დღევანდელობა.

შელადის ძეგლთან ვიკრიბებით შენი განთავისუფლების უოველ წლისთვეზე — 18 ოქტომბერს, როცა შემოდგომის ფოთლები ოქროსფერ ხალიჩად აფენია მიწას. იმავე დღეს თავს ვიყრო საძმი სასაფლაოზე და მარალიულ ცეცხლთან მიგვაჭვს უვავილები მათთვის, ვინც აწერასთვეს გაივლის შენს ქუჩებში, საყვარელო რიგავ! უვავილებით პატივის ცეცხლი იმ ადამიანების ხსოვნას, რომლებიც მოსკოვთან, სტარი რუსის ჭაობებთან ბრძოლის ველზე დაცნენ და მათი ნეშტი 1958 წლს აქ გადმოავენებს. ლატვიური 201-ე მსროლელთა დივიზიის კომისარი ედგარს ბირზიტისი მოსკოვის მისადგომებთან გაჩადებულ პირველ ბრძოლაშივე დაიღუპა; ალბერტ სპალანი და იანის ცინისი ჭერ კიდევ ესპანეთის სამოქალაქო მში მონაწილეობდნენ; 92-ე პოლიის მეთაური ლევ კირილი 1942 წლის მარტში, მტერთან უთანასწორო ბრძოლაში უკანასკნელ ამოსუნთქვამდე დარჩა თავის პოსტე, რათა თანამებრძოლებს შესძლებოდათ უკან დახევა და კვლავ საირიზოდ მომზადება.

ოდესალაც აგნესკალნის მიდამოებში პატარა გოგონა თამაშობდა თვალებულებას, ფრენბურთს, და ნიავი უწერდა ქერა კულულებს. დაიწყო მიმი და ეს ქერათმიანი, ცისფერთვალა ქალიშვილი, რიგის მე-5 საშუალო სეილადამთავრებული ჭენტა იზოლა ლატვიელ მსროლელთა დივიზიაში მივიდა დივიზიის ჩამოყალიბების პირველ დღეებშივე. იგი იყო გამბედავი მეომარი, შესანიშნავი ამხანაგი. რა ძნელი სათქმელია ეს სიტყვა: „იყო“! ძმათა სასაფლაოზე განიხენებენ ლატვიური 48-ე გვარდიული მსროლელთა დივიზიის მზევრავები: დიდების სამი ირდენის კავალერი სპრინგისი და სხვები. მათ შშობლიური ქალაქის განთავისუფლებისათვის გაწირეს თავი. ისინი ამიერიდან ვერასოდეს გაივლიან შენს ქუჩებში, ჩემ რიგავ, მაგრამ შენთვის თავდადებულებს სწამდათ, რომ შენ მუდამ იქნებით თავისუფალი, მომხიბლავი.

ოცდაცხრა წლის წინათ, როცა საბჭოთა არმია შენი ქუჩებიდან მიერეკებოდა ჰიტლერელ იუბანტეტებს, დანგრეული იყო ხიდები, ნაცირტუტად იყო ქცეული მრავალი შენობა, მაგრამ საბჭოთა ჯარმა მაინც გადაგარჩინა; ჩვენ ამას არასოდეს დავიცემულებთ, რიგავ. მტერმა ვერ შესძლო შენი აღგვა, შენ არ გწვევია ელგაზისა და რეზეკნეს ბედი. მაგრამ მაშინაც, 1944 წლის ოქტომბერში, შენ მწუხარედ ველენე ბირები ჩამერალი, ჩამტერეული ფანჯრებიდან, არ იყო წყალი, შუქი, სათბობი. დღეს ვერც კი წარმოიდგენს კაცი, როგორი მოღუშული იყავი. ახლა ლამაზი და მხიარული ხარ, სიცოცხლით აღსავს ხარ და ჩვენ ვამაყობთ შენით, ჩვენ ველენე რელიგიური ტარი შენ!



მეცნიერებელთა კულტურული დღე

116 გრივა

მოთხოვა

მხატვარი ჭ. ლოლუა

მეცნიერლი განთიადი, რომელიც აგვისტოს მთელი დამის განმავლებაში დასავლეთიდან აღმოსავლეთისაკენ მოწევდა, ბრძლივით გამჭვირვალე ხდებოდა.

ამ ქრისტო სინათლეში აშკარად მოჩანდნენ ირგვლივ მდებარე საგნები: მარცხნივ — წიწვოვანი ტყე. იქვე ახლოს—აგვისტოს მზეში გაყვითლებული შვრის ყანა; მარჯვნივ— მდინარის ციცაბო ნაპირებზე გადაშლილი მდელოები, რომელთაც გუშინ საღამოს მტრის ყუმბარებისა და ტყვიამფრქვევთა ცეცხლი აწვიდა.

მაღალ ფლატესა და ბალახებს მოღმა ჩამაღლულ მდინარეზე მსუბუქი თეთრი ნისლი იწვა. ძნელი შარმოსადგნი იყო, რომ ეს პატარა მდინარე და ნისლის თხელი ფარდა იდონ საზღვრად მამულის დამკვიდრებსა და პირსისხლიან ბანდიტებს შორის.

ანდრეი ცელმისი, ყოფილი რიგელი მასწავლებელი, ახლა კი ლატერიელ მოხალისეთა ბატალიონის შეთაური, ძველი, ესტონური ქარის წისქვილის სარკმელთან იდა და

ბრძოლის ველს გაჰყურებდა. წისქვილი სამედოდ იცავდა მეომრებს ნაღმებისა და ყუმბარებისაგან, რომელთაც მოწინააღმდეგი უხვად აყრიდა მათ. უზარმაზარი ლოდებისაგან ნაშენი კელლები ჭირ კიდევ მტკიცედ იდგნენ, ნაღმებისა და ყუმბარებისაგან მხოლოდ ხის ძევლი ურთები და სახურავი იქცა ნაფორტებად. წისქვილი კი მაინც ფეხზე იდგა, გულმაგრობდა.

„სწორება ასე დგანან ჩემი ბატალიონის ბიჭები“, — ფიქრობდა ანდრეი ცელმისი. მის ბატალიონში უმეტესობა რიგელი მუშა-კომქავირებები იყვნენ, რომლებსაც არა თუ სამხედრო საქმის დაუჯლება, თავიანთი სპეციალური ცელის გამოცემაც კი ერ მოესწროთ, მაგრამ საბჭოთა არმიის ნაწილების წინაშე, რომლებიც ხელმარჯვნივ და ხელმარცხნივ იბრძოდნენ, პირი არ შეურცვენით. ანდრეიმ პირავის სახელოთი გაწმინდა რაღაც სასწაულით გადატჩენილი შეორთქმლით სარქმლის მინადა პირიზონტს გახედა. როგორც წესი, ქარის წისქვილი მაღლობზე იდგა, ამიტომ აქედან ქარგად მოჩანდა მტრის მხარე.

საზარელი წივილითა და გრუხუ-

ნით დაეცა სადღაც პირველი ყუმბარა, დაიკაუნეს ტყვიამფრქვევებმა. „ალბათ მწვერავები დაბრუნდნენ“, — გაიფიქრა ანდრეიმ. იქვე ნახევრად დამწევარ იატაკზე ხუთი იწვნენ: აღიუტანტი, სამი მეკავშირე და პატარა ბიჭი — მარცის ზირნისი*. ჭარისკაცები მას ცერცვის მარცის ეძახდნენ, მაგრამ ბიჭს არ სწყინდა. ყველას ეძინა, როგორც საერთოდ სინავთ დაოლილ გარისკაცებს.

„თუ არ გააღვიძებენ, ალბათ, გვერდოუცვლელად იძინებენ ზეალ საღამოდდე“, — გაიფიქრა ანდრეიმ. ახალი დღე თენდებოდა და ბატალიონის მეთაურს, უნდა მას ეს თუ არა, მათი გაღვიძება და დავალებაზე გაგზავნა მოუწევს. „არა, ცერცვის მარცისმა იძინოს, — გადაწყვიტა ბატალიონის მეთაურმა, — ჭერ თექვსმეტისაც არაა და უფრო მეტი ძილი სჭირდება, ვიდრე ბრძოლაში ნაწილობ გარისკაცებს. ცერცვის მარცისი პოლკის მეკავშირეა, მაგრამ ჭერ იქ არაფერია წასაღები. ის, დაბრუნდებიან მწვერავები და...“

ანდრეი. ცელმისმა ფრთხილად გააღვიძა აღიუტანტი და მეკავშირე-

* ზირნისი (ლატვ.) — ცერცვი.

ები — დავალენა მისცა. ისინი სწრაფად წაიღინებულ თავიანთ ასეულებში. ადიუტანტია წინა ხაზისაკენ გაემართა მშვერავთა შესახვედრად. ანდრეე კი ისევ სარკმლის მინას მიერა შუბლით. მინა გრილი და დაორქელილი იყო. ანდრეე ცდილობდა მოწინააღმდეგის გეგმა გამოეცნ. „გუშინ მტერმა ამ უბანზე მარკები იგემა და ამიტომ, საფიქრებელია. იგვეს აღარ გაიმეორებს. მტერი, ალბათ, ეცდება მარჯვნიდან ან მარცხნიდან შემოუროს ულრეკ ესტონელ მეომრებს, — ფიქრობდა ანდრეე ცელმსი. — აქვე, ზურგს უქან, პატარა ქალაქი კოსეა, იქიდან ყოველ მხარეს მიემართება დიდი მნიშვნელობის მქონე გზები. თუ მათ ეს მანევრი გაუმართლებს, მაშინ ნაწილებს, რომლებიც მდინაობს ნაპირს იცავენ, უანდახევა მოუწევთ, რათა ალყაში არ მოხვდნენ“. ანდრეიმ საველე ჩანთიდან რუკა მოილო და ადგილმდებარეობის. შესწავლა დაიწყო: „უხალია, მტერი ეცდება პირდაპირი გზით გაიჭრას ტალინისაკენ, ამიტომ სხვა მხრიდან არ უნდა ველოდეთ შეტევას“.

ცერცის პარტიის შეიშმუშნა, გადაბრუნდა და პირალმა დაწვა — ალბათ გვერდი დაუბუქდა. ახლა უკვე კარგად ჩანდა მისი ბავშვური სახე, მოკუმული ტუჩები, ფრონტზე შეფერთხილი ფორმის ტანსაცმელი და ქუდი, რომელიც კეფაზე მოქცეოდა. ქუდს ქვემოდან მარცის სელისფერი თმები ჩამომლოდა. ხელი თოფისათვის შემოქვეთა და ისე მშვიდად ეძინა, თითქოს შინ იყო, მშობლებთან. „საკვირველი დამთხვევაა“, — სიყვარულით დასჩერებოდა ბიჭები ანდრეი ცელმსი, ცერცის მარცის მისი სკოლის მოსწავლე იყო და ბატალიონში მოხვდა არა ლატვიაში, არამედ ესტონეთში: სტუმრად ჩამოსულიყო სალასგრივში მცხოვრებ მებადურ ბიძასთან. ომის პირველსაც დღეს ესტონეთში გაიქცა. გზაში ბევრჯერ დააკავეს ფაშისტებმა, მაგრამ გაუშვეს, რადგან ვერაფერი საეჭვო ვერ შენიშნეს. და ის, ერთ ღამეს, ბრძოლის შემდეგ, ცერცის მარცისმა გადალახა ფრონტის ხაზი და მოვიდა ბატალიონში, რომელსაც მისი მასწავლებელი მეთაურობდა. მართლაც საოცარი დამთხვევა იყო!

„ის, შე პატარა ცერცი! როგორც. კი შესაძლებლობა იქნება, ზურგში გაგაგზავნი, აქ კველგან კვალდაკვალ დაგსდევს ხიფათი!.. პოლკის მევაშირეობა, რა თქმა უნდა, არ არის ისე სახითაო. როგორც მოწინავე

ხაზზე ბრძოლა. მაგრამ აქაც ყოველ ნაბიჯზე სიკვდილია ჩასაფრებული. დიახ. ზურგში გაგაგზავნი, ცერციც. პირველი შესაძლებლობისთანავე გაგაგზავნი! შენი მასწავლებელი ვარ და სიკვდილთან თამაშის უფლება, არა და არ მოგცემ“.

ცერცის მარცის შეინძრა, წამოიწია და თვალები დაჭყიტა. — მასწავლებელო, არის თუ არა

რატომ მიფურთხილდებით? ზეუ ნომ აღარ ვარ თქვენი მოსწავლეების დეთ, ამხანაგო შეთაურო კვალდაკვალ შევასრულებ!

— რომ არ გენდობოდე. პოლკის მეცავშირეც არ იქნებოდი ასეთ პასუხსაგებ უბანზე... წესრიგშია თუ არა შენი ველოსიპედი?

— დიახ, ამხანაგო შეთაურო, მხედრულად უპასუხა მარცისმა. —



დავალება? მგონი დიდხანს მეძიხა, ყველაზი წასულან...

ანდრეე ცელმსმა გაიღიმა:

— იძინე, იძინე, თუ საჭირო იქნება; მე თვითონ გაგალვიძებ. ერთიც დაიხსომე, ნუ მეძახი მასწავლებელს, მე ახლა მეთაური ვარ.

— მაპატიეთ, ამხანაგო შეთაურო, იმართლებდა თავს მარცისი. —

ჯერ კიდევ გუშინ შევამოწმე. წავიდე?

— როცა ადიუტანტი დაბრუნდება, მაშინ წადი. — უპასუხა მეთაურმა. — ახლა კი, რახან აღეჭი. ისაუზმე კიდეც, რომ მერე ღრი არ დაკარგო.

მარცისმა აიღო პურის ნაჭერი, გასხნა კონსერვი. ორივენი ჩუმად ჭამდ-



ნენ და უსმერდნენ, როგორ იღვიძებდა ფრინტი. მოწინავე ხაზზე აფეთქდა ნაღმი და აკაკანდნენ ტყვია-მფრქვევები. ჭერიდან მიწა და მტვერი ჩამოცვიდა. მარცისი ჯერ შეკრთა. მერე გული გაიმაგრა და განაგრძო ჭამა, თითქოს არაფერი მომხდარიყოს... მოულონელად მის სელის-ფერ თმებში უზარმაზარი ობობა ჩავარდა. ბიჭმა თითებით დაიჭირა და იტაქტე დააგდო.

— საზიზლრობაა! არ მიყვარს ობობა.

— რატომ? — ჰკითხა მეთაურმა.

— ობობები სვასტიკას მახსენებენ, ფაშისტების დროშებზე დახატულს.

— მეც, — ღიმილით დაეთანხმა მეთაური, — მაგრამ ობობები აქ არაფერ შუაში არიან: ისინი ბუზებს ანდგურებენ, ფაშისტები კი — ხალხს. განსხვავება არის?

— რა თქმა უნდა, განსხვავება არის, — მაღინად ჭამდა დაყონსერვებულ ხორცს მარცისი, — მაგრამ ე... ობობებისა მეშინა.

ის იყო კარი შემოაღო აღიუტანტმა, რომ უყმბარის აფეთქებისაგან მიწა იძრა... ამგერად სახურავს მოხვდა. ზემოთ რაღაც გატყდა და ხმაურით ჩამოვარდა.

აღიუტანტმა ცნობა: მოიტანა: მზერავებმა ლამით გერმანელთა გადაჯუფება შენიშნეს. ეს ადასტურებდა ანდრეი ცელმსის გარაუდს, რომ გერმანელებმა გადაწყვიტეს, რაღაც უნდა დაჯდომოდათ, ტყით გარილიყვნენ და კოსე დაეკავებიათ. ეს ჭალაქი ჭარის წისქვილიდან ჩამდენიმე კილომეტრით იყო დაშორებული.

ამ მანევრის შესახებ სასწრაფოდ უნდა ეცნობებინათ პოლკის შტაბისათვის. სანამ ცერცის მარცისი წასავლელად მოემზადებოდა, მეთაურმა შტაბის უფროსის სახელზე პატაკი შეადგინა.

— წაიღო ეს პატეტი, და რაც შეიძლება სწრაფად. — უბრძანა მეთაურმა მარცისი, — შემდეგ კი საჩიაროდ დაბრუნდო.

— გისმენთ! არის წავილო პატეტი და საჩიაროდ დაბრუნდე.

— ქარგია, ცერცი, — თქვა მეთაურმა და ბიჭს მხარზე ხელი მოუთაოუნა. — წადი, გელოდებით.

მარცისმა თოფი ზურგზე მოიგდო, შეხტა ველოსიპედზე და ღონივრად დაწვა სატერზულებს. იქვე ახლოს, მარცისის ზურგს უკან, ზარბაზნის ჭურვი აფეთქდა, მარცისმა არც კი მოიხედა. ის მიპროდა, გეგო-

ბოდათ ქარი მიერეკებაო. მალე ბიჭი გაყვითლებული შერის ყანაში შიიმალა.

როგორც კი კოსე-ტალინის გზა-ტკეცილს მიაღწია, მარცისი შეჩერდა და რუკაზე გზას დაუწყო ძებნა, რომელიც ტყეზე გავლით უფრო სწრაფად მიიყვანდა პერილის ახლოს ხშირ ტყეზე განლაგებულ პოლკის შტაბამდე. მარცისმა მალე იძოვა რუკაზე ტყის ბილიკი, შეგრამ გადაწყვიტა არ წასულიყო ამ გზით — იგი ოღონ-ჩოლრო და ტალაბიანი იყო. კოსეს გზატკეცილი არჩინა.

შზიანი, წყნარი დილა თენდებოდა. წინა ხაზზე ნაღმასტყორცნთა გრიალი და ბრძოლის ქუხილი რომ არა, იფიქრებოთ, მარცის ზირნისი მდინარისაკენ მიიჩქარის წინა ღამეს ჩაკიდებული ანკესების ამოსალებადო. ასეთ ღამებში კი ანკესს კარგად ეციდება ქაშაყი.

თუ გერმანელებმა არ მოკლეს ბიძახემი, მაშინ ახლა, ალბათ, სალასგრივას ნაესადგომთან თევზით სავსე ბადეები ამოაქვს ზღვიდან. რიგაში კი დედა საუზმეს უმზადებს მამას და ჩქორობს, რომ მამამ არ დააგვიანოს სტაბაში მისვლა, საღაც უკვე დიდი ხანია მუშაობს. „მაინც რა ეშმაკად დაგვესხნენ თავს გერმანელები? — ეკითხებოდა თავის თავის მარცისი. — ახლა ხომ არ მომიტევდა თევზიამბაზე ოცნება — სკოლის შემდეგ ხელში ანკესი და, ჰაიდა, დაუგავაზე...“

კოსე პატარა ქალაქი იყო. გერმანელთა არტილერია დაცარიელებულ ქუჩებსა და სახლებს დროგამოშეებით აყრიდა უყმბარებს. აქა-იქ ზეცისათვის მიეცყროთ ღია ხახა ნანგრევებს. მტრის მხრიდან საზარელი ხმაურით მოფრინავდნენ ბომბასაზიდები. მარცისი უფრო ენერგიულად დაწვა ველოსიპედის სატერზულებს, რათა ჩქარა გაევლო პირქუში ქალაქის დაობლებული ქუჩები. როგორც კი ქალაქი მოითავა და მიინარეს მიადგა, ზურგს უკან გამაყრულებელი აფეთქების ხმა მოისმა. მარცისმა გატედა ქალაქს, მტრისა და ბოლოს უზარმაზარი ღრუბელი მიიწვევდა აგვისტოს კამკამა ცისაკენ. „რა ქარგია, რომ მოსახლეობამ დროზე დატოვა ქალაქი, თორემ...“

თან და დუბელა, თბილი წყულებული მოიკლა. მერე სახეზე შეისურა. ხიდის ქეეშ, წყლის სილ-რბეში მიმოქრობენ ლიფსიტების გუნდები. მარცისმა იცოდა, რომ ხიდების ქვეშ ყველაზე მსხვილი თევზი იყრის თავს. აფსუს რომ ომია და ამ გრუხურმა დაშინინა თევზები, თორემ კარგი მეთევზე აქ მდიდარი ნადავლით დაიტვირებოდა, — მარცისმა სინანულით გადააქნია თავი და ქვიშინა გზატკეცილზე გაქროლა ველოსიპედი. პოლკის შტაბამდე ქიდევ ხუთი კილომეტრი იყო დარჩინილი.

მარცისმა ჩააბარა პატეტი, ახალი ბრძანება მიიღო და უკან, ძველთა-ძველი წისქვილისაკენ გაეშურა. „საინტერესოა, ნეტავ რას აკეთებს ახლა ჩემი მასწავლებელი? არა, მასწავლებელი კი არა, მეთაური... რა ბეჭინიერებაა, თავის მასწავლებელს რომ შეხვდა, თორემ სხვა არავინ ანდობდა ასეთ პასუხსაგებ დავალებას..“

მიუხედავად იმისა, რომ ველოსიპედის თვლებქვეშ ქვიშა ხრაშუნობდა და მთელი გულისყურით გზას გაჰყურებდა, მარცისმა მაინც იგრძნო, რომ მოწინავე ხაზზე რაღაც ცვლილება მოხდა. ომის ხმა უფრო ახლოდან იმოდი. შესაძლოა, ფრონტის ხაზმა უკვე კოსესთან გადმოინაცვლა. „იქნებ გერმანელებმა ოლყაში მოაქციეს ჩვენი ბატალიონი? ან იქნებ ჩვენებმა უკან დაიხიცეს? მაშინ როგორლა ვიპოვი მეთაურს, ან ლრეი ცელმსს? თუ წინ უკვე გერმანელებია, ჩვენებთანაც ვეღარ მიიღო. მაშინ რა უკუკავდა ბრძანებას? ვაითუ დამიტირონ და წამართვან გერმანელებმა პატეტი? არა! დაჭერით ვერ დამიჭერენ, მაგრამ... იგი ფიცხლად ჩამოხტა ველოსიპედიდან და მიწაზე დაჭადა. ქუდიდან ქალალდი გამოიღო, ფეხსაცმელი გაიხადა და მის წვერში ჩამალა. „თუ შემთხვევით ხელთ ჩავუვარდი გერმანელებს, არავის მოუვა აზრად, რომ ფეხსაცმლის წვერში საიდუმლო ბრძანება მაქვს ჩამალული, ხმაში ჩამართვან გერმანელებმა პატეტი? არა! დაჭერით ვერ დამიჭერენ, მაგრამ... იგი ფიცხლად ჩამოხტა ველოსიპედიდან და მიწაზე დაჭადა. ქუდიდან ქალალდი გამოიღო, ფეხსაცმელი გაიხადა და მის წვერში ჩამალა. „თუ შემთხვევით ხელთ ჩავუვარდი გერმანელებს, არავის მოუვა აზრად, რომ ფეხსაცმლის წვერში საიდუმლო ბრძანება მაქვს ჩამალული, ხმაში ჩამოხტა ველოსიპედის მეთაურის გამოვილო ქალაქის დამიჭერენ, დაგხილ და სილაში ჩავფლა“. — ფიქრობდა ბიჭი.

კოსეს ახლოს გააფთხებული ბრძოლები იყო, ამიტომ მარცისი ძველი გზით აღარ წავიდა წისქვილისაკენ. გადაუხვეია გზიდან და ტყის ოღონ-ჩოლრო ბილიკს დაადგა. იგი უფრო მოკლე იყო, თანაც ქალაქის გარეთ.

სან საკმაოდ მოშორებით გადიოდა მდინარეზე. „თუ ხიდი არ იქნა მლინარეზე, გავუტრავ, — გადაწყვეტა მარცისა. — მეთაური უთუოდ მოუთმენლად ელოდება ჩემს დაბრუნებას, ამიტომ უნდა ვიჩარო, ვიჩარო“...

მდინარის ახლოს მარცისი შეჩერდა, ბუჩქებში დამალა ველოსიპედი. მხრიდან კარაბინითოვები მოისნა და ჩახმახზე შეაყენა, შემდეგ ცოცვით გაძრავ წინ — ხიდის მისადგომები უნდა დაეზვერა. მარცისი გადარბოდა, ეფარებოდა ხეებს, ბუჩქებს. მალე ხიდიც გამოჩნდა, მაგრამ... ხიდზე უკვე ორი გარმანელი ჯარისკაცი იდგა. ცხადი გახდა — მარცის უნდა მიეტოვებინა ველოსიპედი და მდინარე გაღაეცურა. დაბრუნდა ტყეში და იქიდან მდინარესთან ისეთ ადგილს გავიდა, საიდანაც ხიდი არ ჩნდა. ფეხსაცმლის წვერიდან პაკეტი ამოილოდ და ისევ ქუდის ქვეშ დამალა, წყალში შევიდა, მარცენა ხელით თოფი ასწია და, მიუხედავად იმისა, რომ წყალი საკმაოდ ღრმა იყო, მარცისმა ჩქარა მიაღწია მეორე ნაპირს, ცოცვით შეძრა შვრის ყანაში და ასე ყანა-ყანა სიარულ-ფორთხვით გორაჭზე მდგარი დაბურული მუხის ქვეშ ამოყო თავი. აქედან კარგად მოჩანდა ძველი წისქვილი. ბიჭმა ცოტა შეისვენა, მერე კვლავ ხიდს გახდედა, იქ ისევ ის ორი გერმანელი იდგა. მუხას მოფარებულმა მოიმარჯვა თოვე, ტოტზე საიმედოდ ჩამოდო, სუთქევა შეიკრა, დაუმიზნა და ესრო-

ლი. ერთი ჰიტლერელი ხიდის ძელებზე დაეცა, მეორე — მოაგირს მოეფარა და ტყეს მიაყარა ავტომატის ტყვევები.

პარცისმა კვლავ ჩახმახზე შეაყენა თოფი, დაუმიზნა და ესროლა, მაგრამ ამგერად უმტკუნა თვალმა მიზანს... გერმანელი ხიდიდან გადახტა, მდინარის ფლატეს ამოეფარა და გორაკს დაუშინა ტყვევები. მარცისმა ისევ გატენა თოფი, მაგრამ არ უსროლია — იქ გაჩერება უავე აღარ შეიძლებოდა. მეთაური ელოდებოდა. „წაიღე წერილი, შემდეგ სასწრაფოდ უკან!“ — ზარივთ რეკლენენ ეს სიტყვები ბიჭის ყურებში. მართალია, ცოდვა იყო კარგი ველოსიპედის დატოვება, მაგრამ სხვა გზა არ იყო — ველოსიპედიანად. ვერ გადავიდოდა მდინარეზე...

ბატალიონი ისევ ძველ პოზიციაზე იდგა. ჩანდა, მტერს ტყეზე გაერლევია ფრინტის ხაზი. მარცისმა მთელი ძალით გარბოდა. როცა წისქვილს მიაღწია, სუნთქვაც კი შეეკრა დაღლილობისაგან... შევარდა მეთაურთან, მოიხადა ქუდი და ბრძანება გადასცა, კიდევ უნდოდა ეთქვა ველოსიპედზე და მოკლულ გერმანელზე, მაგრამ კერ შექლო. მეთაურმა შეხედა ბიჭს, ხელი მოხვია, მკერდზე მიიკრა, თითებით სელისფერი თმები აუჩეხა, თვალებში ჩახედა და უთხა:

— ი, შე ცერცვის მარცისონამდვილი ვაჟაცი ხარ, ნამდვილი!

თარგმა ბაია გუსარში.

ტეტ ცეტვეზი!

იანის გალოოდის,
ქ. რიგის 45-ე საშუალო
სკოლის მოსწავლი.

მთებზეც, ველებზეც,
მდინარის პირას,
ჯადოსნერ ფერებს ვეძებ ყოველთვის...
იქნებ დავხატო ეგ შენი დილა,
იქნება გაფედე შენი პოტტი.
შენ აღმართ სხვისთვის მხოლოდ ველი
ხარ,
ან მხოლოდ ზღვა და ქერის მარცვალი,
მე კი... შენს გამო ბედნიერი ვარ,
ჩემო სამშობლოვ, შენ გენაცვალე.
მე შენი მიწის ნაღდი ფესვი ვარ,
სიხარული ვარ შენი ბორცვების...
იქნებ სხვა მხარე უკეთესია,
ბაგრატ უშენოდ ვერ ვიცოცხლებდი.
სხვისთვის რა არის — შენი ცინცხალი
წყარო, მდინარე...

კადევ ბევრი რამ.
ყველაფრისათვის, ყველაფრისათვის,
ჩემო მამულო, მადლობელი ვარ.
ჩემია შენი ზღვა და სხმელეთი,
შენი ფიჭვარი, შენი ყანები...
და მთლად უსაზღვროდ

და გახელებით,
ჩემო ლატვიაც, გეთაყვანები.
სადარღებელი რა მაქვს ნეტავი,
შენს ბედეში ვარ და ავხმანდი.
მწყურია შენი მინდვრის ნექტარი,
და შშია შენი ჭვავის ხშიადი.
შემყვარებია შენი ნისლეთი,
ჩემი შრიალი შენი თელების
და თუ მიყვარხარ —

შენ ხარ ისეთი —
სავსე მზითა და ციცნათელებით.
ზოგჯერ ნეკერჩელის ფოთოლს მაგონებ,
მოთხეის ყავილიც შენი მსგავსია.
შენს ტყეს და მინდოოს
და შენს მთა-გორებს,
შენს ყოველ კენჭსაც — ოქროს ფასი აქს.
შენ ბრწყინავ,
ლაღობ შენი შეიღებით,
რომლებიც თავის სულსაც გაძლევენ...
და ვერაფერი, ამ შუქ-ჩრდილებით,
ჩემი გულიდან ვერ გაგაძევდის.
მე შენი თაფლი გულზე მაცხია
და თავათვებით პეტვი ავიკვე...
ღმერთი აგაცდენს დღეებს მარცხანს,
დავეწაფები მაგ შენს აისებს.
.. შენი მუხის რკო,
შენი მინდვრის რძე,
თაფლი, პური და... კიდევ ბევრი რამ —
სულს მიხალისებს,
როგორც დილის მზე
და ყველაფრისთვის მადლობელი ვარ.

თარგმა ნოდარ ნარსიაშ.





თასეული განაბჭყალი

ზოღა ზღაპროლეი

მხატვარი რევაზ ცუცქიძე

ლატვიაში ბევრზე ბევრია საბჭოთა მეომრების სის-
ხლით მორწყული ადგილები. ჩვენი ქვეყნის სხვა-
დასხვა ხალხის შვილები — ლატვიელები, რუსები, უკ-
რაინელები, ბელორუსები, ქართველები, ყაზახები და
სხვანი მხარდამხარ, მამაცურად ერკინებოდნენ აქ ფა-
შისტ დაპყრობლებს, სიცოცხლეს არ იშურებდნენ
მშობლიური მიწა-წყლის განთავისუფლებისათვის.

გააფთრებული ბრძოლებით იქნა განთავისუფლე-
ბული ქალაქი ბათუსკა. ახლა ამ ქალაქში, სამმო საფლავ-
ზე, თავდადებულ მებრძოლთა უკვდავების ობელისკე-
ბად ჩამწკრივებულან პატარ-პატარა სვეტები. მათზე
წარწერილია გმირულად დაცემული ამა თუ იმ მეომრის
სახელი. ერთ-ერთ ობელისკებზე ვკითხულობთ: „საბჭოთა
კავშირის გმირი აბიბო შიშინაშვილი“.

ვინ იყო აბიბო შიშინაშვილი, როგორ დაიღუპა მზი-
ური საქართველოს შვილი ლატვიის მიწაზე, რის გამო
მცენიჭა საბჭოთა კავშირის გმირის მარალი წოდება?

ოფიციალური ლოკუმენტები ძუნწად ლაპარაკო-
ბენ დაღუპული გმირის საბრძოლო საქმეებზე, და მა-
ინც, თუ ყურადღებით წავიკითხავთ მათ, ჩვენს წინ
მთელი თავისი სიდიადით აღიმართება რაინდული სუ-
ლის, მამაცი, სამშობლოს უსაზღვროდ ერთგული აღა-
მიანი.

უფროსები, ამხანაგები და ჯარისკაცები პატივის
სცემდნენ აბიბო შიშინაშვილს — ასეულის შესანიშნავ
მეთაურს, ჩინებულ ორგანიზატორსა და მებრძოლთა
ძალაშიდელს, შეუპოვარ მეომარსა და გულითად ეკუ-
კაცს. აბიბოს ხასიათი ყველაზე მკაფიოდ გამოვლინდა

ორმოცდაოთხი წლის სექტემბრის იმ დღეებში, როცა
მისი ასეული ბაუსკას განთავისუფლებისათვის იბრძო-
და.

ჰიტლერელებმა მძლავრ თავდაცვით ზურდედ აქ-
ცის ქალაქი. ჩვენი ჯირის მოიერიშე ძალებს შეუპოვა-
რი ბრძოლების გადატანა უხდებოდათ მოწინააღმდეგის
თავდაცვაში შესაღწევად. უფროსი ლეიტენანტის აბიბო
შიშინაშვილის ასეული ზურგში, პოლკის მეორე ეჭე-
ლონში იმყოფებოდა. მაგრამ შეეძლო კი აბიბოს — მტკი-
ცე ნებისყოფისა და პრაქტიკული მოქმედებით გამორჩეულ
ოფიცერს — მხოლოდ ლოდინით დაქმაყოფილებულიყო?

„იქნებ შეიძლება შეტევაზე გადასულ ამხანაგებს
დავეხმარო მტრისთვის საღმე, ზურგში დარტყმით?“ —
არ ასვენებდა ეს ფიქრი ასეულის მეთაურს. და აი,
მცენერავებს დააგალა გერმანელთა ზურგისკენ გასაძრო-
მი ზოლი მოეძებნათ.

— არის ასეთი ზოლი, — მოახსენეს დაზევრიდან
დაბრუნებულებმა. — მართალია, ძალზე სახიფათოა, მა-
გრამ მაინც შეიძლება იქ გაძვრომა.

— რაკი შესაძლებელია, უნდა ვცადოთ. — გადაწ-
ყვიტა მეთაურმა.

და აი, შიშინაშვილის ასეული ფარული გზით, უჩქ-
მრად მიემართება მტრის თავდაცვისაკენ, შედის გერმა-
ნელთა ზურგში და ჰიტლერელებს მოულოდნელ რისხ-
ვად ევლინება. მოწინააღმდეგის რიგებში არევდარეგა...
შიშინაშვილის ასეული სპობს სამოცდათხუთმეტმილი-
მეტრიანი ქვემეხების ბატარეას, მუსრავს ქვეითებს



ჰიტლერელები ცდილობენ თავდასხმის ადგილისაკენ რეზერვის გადაყვანას. მაგრამ აბიბო შიშინაშვილი მარტო მამაცი მეომარი როდი გახლდათ, იგი პოლქში საზრიან მეთაურადაც იყო ცნობილი. მან ამჯერადაც წინასწარ გაითვალისწინა, რას მოიმოქმედებდა მტერი. მისმა მებრძოლებმა დროულად გადაუჭრეს გზა ფაშისტთა მაშველ ნაწილებს.

ასზე შეტერი ჰიტლერელი ჭარისკაცი და ოფიცერი დაწვა ბრძოლის ველზე, შიშინაშვილის ასეულმა კი ხელთ იგდო მდინარეზე გადასასვლელები და მამელის მეორე ნაპირზე გამაგრდა. ამ პლაცდარმიდან მთელ დივიზის შეეძლო შეტევის გაშლა.

მაგრამ პლაცდარმის მახლობლად განლაგებულ მტრის არტილერის ჯერ კიდევ აქვს საშუალება ხელი შეუშალოს ამ შეტევას, გაუძნელოს ჩვენების პლაცდარმის გამოყენება. ეს იცოდა ასეულის მეთაურმა და ამიტომ გადაშვეიტა წინსვლის შეუნელებლად შეემუსრა მტრის საარტილერიო პოზიციები.

ჭარისკაცთა საბრძოლო ორტყინება ჯერ კიდევ არ დამცხრალა. გამარჯვებით ფრთაშესხმულნი ახალი ძალით ეკვეთნენ გერმანელთა ბატალებს. ფაშისტი არტილერისტები არ მოელოდნენ დარტყმას. მათი ნაწილი საბჭოთა მებრძოლების ტყვიის წერა ხდება, სხვები გაქცევით შველიან თავს. ასეულს თოხი ქვემეხი და სამინიჭომატყორცი რჩება ნადავლად.

ამ გამარჯვების წყალობით გადაჭრილია უმნიშვნელოვანესი გზა, მთავრი მავისტრალი. ახლა აუცილებელია მისი შენარჩუნება, სანამ ჩვენი ძირითადი მოირიშე ნაწილები მოვლენ. ამიტომ ასეული თავდაცვაზე გადადის.

მაგრამ ეს ხომ მაინც ერთი ასეულია — პატარა რაზმი მოხდვავებულ მტერთან შედარებით. თანაც ბრძოლა ბრძოლაა — ზოგი კვდება, ზოგი იქრება და მწყობრიდან გამოდის... შიშინაშვილის ასეულში ცოტანი დარჩენენ. ნუთუ იმიტომ დასდეს თავი მებრძოლებმა, რომ სისხლით მოპოვებულ მტერს დაუთმონ? „არასოდეს!“ — ამბობს უფროსი ლეტერენანტი. „არასოდეს!“ — იმერჩებენ მეთაურის ფიცს ჭარისკაცები.

ჰიტლერელებს ეს მაგისტრალი ჰაერივით სჭირდებათ და ზედიზედ გადმოდიან კონტრიერიშვე. გერმანელები ჩვენებზე გაცილებით ბევრი არიან, ტყვია-წამალიც მეტი აქვთ. ამის მიუხედავად, ასეულის მებრძოლები მაინც უშემდებარ გააფთრებულ მტერს.

— ნაღმები გაგვითავდა, — აცნობეს უფროს ლეტერენანტს, — რა ვქნათ?

— არ შედრეთ! — ამხნევებს თანამებრძოლებს მეთაური. — ჩვენს ხელთ არის მტრის ნაღმსატყორცნე-

ბი. ვფიქრობ, ნადავლი ნაღმები გამოდგება ჰიტლერენანტის ლების „პატივსაცემად“. აბა, ბიჭებო, ვცადოთ! გვიშვილა და აპა, ნაღმები ზუსტად მიფრინავენ მათი ყოფილი ჰატრინებისაკენ...

გერმანელთა კონტრშეტევები კი მეორდება და მეორდება. ასეულის რიგები თანდათან თხელდება, მაგრამ ცოცხლები მაინც ფეხმოუცვლელად დგანან. ამასობაში ჩვენმა ძირითადმა მოირიშე ძალებმაც მოაღწიეს...

აბიბო შიშინაშვილის ასეულის გმირობამ დიდად შეუწყო ხელი შეტევის წარმატებას და ლატვიის კიდევ ერთი ქალაქი, ბათუსა, განთავისუფლდა ფაშისტი-დამპყრობლებისაგან.

უფროსი ლეტერენანტი შიშინაშვილი კი... როგორც იფიციალური ღოკუმენტები იუწყებიან, ამ ბრძოლაში გმირულად დაღუპულა. მაგრამ ეს მხოლოდ ოფიციალური ცნობაა. მასთან ერთად ხალცური თქმულებაც არსებობს. ბაუსკელებს არ დავიწყინიათ და არც არასოდეს დაავიწყდებათ თავიანთი გამათავისუფლებლები. მათზე ლეგენდებს ჰქმნიან.

ამბობენ: მძიმედ დაჭრილი შიშინაშვილი კიდევ დიღხანს დარჩა მწყობრიში, ბოლოს კი, სისხლისაგან დაცლილი, უგონოდ დაეცა მიწაზე. შემდეგ ერთი გლეხის ქოხში გაახილა თვალები. კეთილმა ადამიანებმა ოფიცერი გრძნობაზე მოიყვანეს, სისხლი მოპბანეს, ჭრილობები შეუხვიეს. დილით ასე უთვევამს:

— ძმებო, ძალ-ლონე მელევა, ვგრძნობ, ცოტა ხნის სიცოცხლე დამრჩენია. მაგრამ არ შემიძლია ისე მოვკვდე, მზეს ერთხელ კიდევ არ შევხელო. გარეთ გამიყვანეთ, პირით აღმოსავლეთისაკენ დამაწვინეთ — უკანასკელად გავხედავ მშობლიური კუთხისაკენ — საქართველოსაკენ.

შეუსრულეს გმირს უკანასკნელი სურვილი. სწორედ იმ წუთს ლატვიის ცაზე ამოგორდა შემოდგომის თბილი, ალერსიანი მზე. მის სხივებში გახვეული იწვაუფროსი ლეტერენანტი და სანამ გული უძგერდა, იყურებოდა იმ მხარეს, საითაც საქართველო ეგულებოდა.

ბათუსკის მცხოვრებლები სათუთად ინახავენ დაღუპული ლეგენდარული გმირის წმიდათაწმიდა ხსოვნას. მის ობელისკთან არასოდეს ჰქონებიან ყვავილები, რომელთაც ბაუსკელები უვლიან. ქალაქის მოსწავლეებს მიწერ-მოწერა აქვთ შორეული საქართველოს სოფელ ხვანების რეაწლიანი სკოლის პიონერებთან. ამ სკოლაში სწავლობდა აბიბო შიშინაშვილი. ახლა იქ, ხვანებიარაშიც კარგად იცნობენ ლატვიის ქალაქ ბათუსკის, რომლის განთავისუფლებისათვის ბრძოლაში გმირულად დაეცა ქართველი ხალხის ღირსეული შვილი. მისმა დაღრილმა სისხლმა განამტკიცა ეს მეგობრობა. მეგობრობაზე ძლიერი კი ამშვევნად არაფერია.





ბეგბა კურინის,
ქ. რიგის 28-ე საშუალო
სკოლის მოსწავლე.

თარი ქადაგი

ყვავილობის ჟამს მხიბლავს ნარცისიც,
გულდაცვარული, გულმეტრდახსნილი.
სხვა ყვავილებიც...
მაგრამ არც ისე,
როგორც ეს სალასპილსის ჟასმინი.
ვეღარ ვშორდები ამ ბუჩქს ადვილად,
ვუშვერ და...
სულში დარდი თოვდება,
თავისი ბედით,
მას სხვა ვარდი რამ,
ალბათ ვეტერთი გაუტოლდება.
ის ხომ ამ ადგილს აღრეც ჰყვაოდა,
ომში მებრძოლებს ახალისებდა...
ახლა აქ ძმათა სასაფლაოა
და ემატება ყვავილს ღირსება.
ასე მგონია, თითქოს ღონდება,
ისე მიუურებს ზოგჯერ ფერმერთალად.
ალბათ ვიღაცა მთავონდება
და მასზე ფიქრობს მერე ერთავად.
...ახლა ის გმირთა ხსოვნას მფარველობს,
ისევ იმ ზღაპრულ ფერით აღვსილო...
ამიტომ გვიყვარს,
ჩემო მთა-ველო,
ეს სალასპილსის თეთრი ჟასმინი.
თარგმნა ნოდარ ნარსიაშ.

ვისეგურ რიბაები

რიბა წევეჭა მე მანქა

მსურს ხელისგულზე დავიწურო თეთრი ღრუბელი,
მსურს ხელისგული გამშვირებულე ცვარით ავივსო.
ეს მზის სხივები, გამრუჭავი და დამბუბველი
მე მინდა გულში შევინახო სამარადისოდ.
მინდა შეცცურე გაყვითლებულ ფოთლების ზღვაში.
მინდა დავიხრინ ცის სილრმეში და ჩაიდირო.
თივის ბუმბულზე გავიშორო გულამა ბავშვი
და ჩემს თვალებში ანთებულმა დღემ გაიცინოს.
საკუთარ თმაში დავიჭირო გრილი ნიავი,
დია თვალებში შევისხურო წყალი მდინარის,
მეგობრის ცეკერა მინდა ვიგრძნო ალერსიანი,
მსურს ყველას ვუთხრა სიტყვა ტკბილი და უწყინარი.
ხელისგულებში მოვამწყვდიო მინდა ეს დილა,
ხელისგულებში შევინახო ცვრები — მზები...
სულს ყინვიანი ლამეებიც ვერ დამითროვილავს,
ნირს ვერ შემიცვლის უმზეური, ცივი დღეები.

თარგმნა თაგუ შეგურივილა.

კურინის გამოცემა

ანა საქსე

შეატვარი ბ. ზოგიერივილი

ზღაპარი

ეს ამბავი იმ საშინელ დროს მოხდა, როცა ადამიანებს ურჩეულებისა და ოლქების ეშინოდათ. თუ ბინდისას ბუხარში ქარი იწყებდა წივილსა და გუგუნს, ეს ნიშნავდა, რომ ურჩეულმა ალქაჯი გამოგზავნა დასაზურივად და ამიერიდან ამ ოჯახის ერთ-ერთ წევრს საფრთხე ემუქრებოდა.

ერთ ღამეს ქარმა იმ სახლის ბუხარში დაწყო წიველი და სტევნა, რომელშიც პერსია ცხოვრობდა თავისი ცხრა ვაჟით. თქვენ, რა თქმა უნდა, უკვე იცით, რასაც ნიშნავს ეს —ურჩეულებმა მოისურვეს ოჯახის დედის მოტაცება (სხვა ქალი ამ სახლში არ იყო). მაგრამ მის ნებას როგორ მისცემდნენ შეილები — ნუთუ ცხრა ვაჟკაცი ურჩეულებს გაატანდა საყვარელ დედას?

ვაჟებმა მოილაპარაკეს, რიგრიგობით ჩავუსაფრდეთ იმ ქახსა და ეშმაკს, სხვებმა კი ჩვეულებრივ სამუშაოდ ვიაროთო. ასეც გააჟეთეს. სანამ დედას უფროსი შეილები დარაჯობდნენ, საქმე ქარგად მიღიოდა. მაგრამ აი, დადგა მეცხრე დღე და შინ დარჩენა ყველაზე უმცროსს მოუწია.

იგი საქმაო ხანს იდგა ეზოში, გაყურებდა ბუხრის მილს... ბოლოს, დაიმედებულმა, რომ არავინ ემუქრებოდა მის დედიკოს, სადილობა გადაწყვიტა... სწორედ ამ დროს ჭიშკრიდან სიცილი შემოესმა. ბიჭი მიბრუნდა და ეზოს შემოსასელელში. ლამაზი გოგონა დაინახა, მკერდზე წითელი ყაყაჩო პქნდა მინეული, იღიმებოდა. „ახლოს მოღიიო“, — დაუქნია ხელი გოგონამ, შემდეგ ისიც ანიშნა: „სჯობს უხმლოდ მოხვიდე, ეგ იარაღი ამ მოწონსო“. ბიჭმა შეუსრულა თხოვნა და ახლოს მივიღა. და აი, აქ მოხდა, რაც უნდა მომხდარიყო — გოგონამ სიცილი და ანცობა დაწმო, კაბაზე მინეული ყაყაჩო ბიჭმა ცხვირთან მიუტანა — ნახე, რა სურნელოვანია.

ჭაბუქმა, რა თქმა უნდა, დაყნოსა ყვავილი. ერთბაშად ძილი მოერია და მხოლოდ ამის დანახვალა მოასწრო: ყურისწამლები ხმაურით, სტევნა-ქშენით მოვარდა ურჩეული, მოიტაცა მისი დედიკო და სადღაც გააქროლა... ის ლამაზი გოგონა კი ალქაჯად იქცა, მოაყდა ცოცხს და ჰაიდა!

დიდი ხნის შემდეგ ჭაბუქს გაეღვიძია. „რა უნდა ვუთხრა მეტს?“ — ფიქრობდა იგი. ბოლოს გადაწყვიტა მოექებსა ურჩეულის ადგილსამყოფელი, რადაც უნდა დასჯელმოდა, გმოეხსნა თავისი დედიკო და ამით გამოესყიდა დანაშაული. შემოირტყა წელზე ხმალი, აიღო ჟურის ნაჭერი და გზას გაუდგა.

იარა, იარა უმცროსმა ვაჟმა. ერთგან გზის პირას ჩამოჯდარი დაღლილი მოხუცი დაინახა.

შეეცედრა მოხუცი:

— შემიბრალე, შეილო, იქნებ პური გაქეს...

— მოგცემ პურს, ბაბუ, — უთხრა ბიჭმა, — მხოლოდ მითხარი, ხომ არ დაგინახავს, რა მხარეს წაიყვანა ურჩეულმა ჩემი დედიკო?

მოხუცმა სამხრეთისკენ გაიშვირა ხელი — აი, იმ მხარესათ, მერე პურის ნაჭერი გამოართვა და გემრიე-



ლად შეექცა. ბიჭი კი ჩქარი ნაბიჯით გაემართა სამხრე-
თისაკენ.

იარა, იარა, ორი დღე იარა და ისევ იქ, თავის ძველ
ნაცნობ მოხუცთან მივიღა.

— შვილო, შენს გახარებას, — შესთხოვა მოხუცმა,
— პატარა ორმო ამომითხარე და ვაშლის ხე ჩამირგა.
ვაშლი მინდა, მაგრამ ხის დარგვის ძალა აღარ შემწევს.

კაბუქმა ხმლით ამოთხარა მიწა, ვაშლის ხე დარგო
და შეენუკვა: ურჩხულის აღგილსამყოფელისაკენ გზა
მიმასწავლეო.

მოხუცმა ახლა ჩრდილოეთისაკენ გაიშვირა ხელი.

ჭაბუქმა იარა, იარა და ისევ იმ აღგილს აღმოჩნდა,
სადაც მოხუცი იჯდა. მოხუცი კი კვლავ შეეხეშა:

— ქოხში გველი შემომეჩვია და ეგებ მოკლა, თო-
რევ შიშით ვეღარ დამიძინა...

ჭაბუქმა შევიღა მოხუცის სახლში, დაუდარაგდა
გველს და ხმლით მოჰკვეთა თავი.

— ახლა მაინც ნუ მომატუუბ, მითხარი, საით წი-
ყვანა ურჩხულმა დედაჩემი.

მოხუცმა უთხრა:

— სამჯერ შევამოწმე შენი გაზრდილობა, შრომის-
მოყვარეობა და გამბედაობა. ახლა კი ვხედავ, კარგი
შვილი გაუზრდითხარ დედას. წადი, შვილო, დასავლეთის
გზით იარე. სადაც დაინახავ, რომ ფულებს ამრობენ, იქ-
ვე ახლოს ურჩხულის გამოქვაბულია. მხოლოდ ნუ იფი-
ქრებ, რომ ის იოლად დაგიბრუნებს შენს დედიქოს —
მძიმე ბრძოლა მოგიწევს, შვილო, მაგრამ გასწავლი კა-
დოსნურ სიტყვებს, რომლებიც დაგეხმარებიან სამჯერ
გარდაიქმნა იმად, რადაც ისურვებ. ოლოხდ დაიმახსოვ-
რე — მესამე სურვილი შემოინახე ბოლოსთვის, რათა
კვლავ ადამიანად იქცე.

ჭაბუქმა დაიმახსოვრა ჯადო სიტყვები და დასავლე-
თისაკენ გასწია. იარა მთელი დღე და ნახ კვარი ლამე,
შუალამისას დაინახა, რომ იქვე ახლოს ცისფერი შექი
ციმციმებდა — ფული შრებოდა! „ესე იგი, აქვეა ურჩ-
ხულის გამოქვაბული, საბრძოლველად უნდა შევემზა-
ღო!“ — გაიფიქრა ჭაბუქმა.

ხმლის ვადა ჩაბლურა და ცისფერი შუქისაკენ გაე-
მართა. მაგრამ აკცუ დიდი მანძილი ჰქონდა გავლი-
ლი, რომ ჭაობში ჩავარდა. განსაცდელში მყოფმა დაი-
ნახა, რომ წელში მოხრილი ვიღაც მოხუცი უახლოვდე-

ბოდა. მაგრამ, ნუთუ, ნუთუ?!.. დიახ, ეს მისი საყვარე-
ლი დედიკო იყო, ფულებით სავსე მძიშე ყუთს მიათხერონდა
ვდა.

შვილმა ხმა მიაწვდინა დედას... ის კი შეშინდა და
ტირილი დაიწყო:

— შვილო, რად წამოხვედი ჩემს საძებნელად! ამ
ჭაობიდან ჯერ არავინ ამოსულა ცოცხალი. სჯობდა, მა-
რტო მე დავტანებულიყვავ.

— არა, დედიკო! ჩემი ბრალია, რომ ურჩხულმა მო-
გიტაცა, ამიტომ მევე უნდა დაგხსნა. ჩაჯექი ამ ყუთში
მე მღინარედ ვიქცევი და ჭაობიდან გაგიყვან.

შვილმა უამბო, როგორ შეხვდა მოხუცს და რა ის-
წვლა მისგან. დედა ჩაჯდა ყუთში, ბიჭი იქცა მღინარედ
და ყუთი ტალღებზე ქანაობით გაცურდა.

ურჩხულმა შენიშვნა, რომ მისი მონა-ქალი პერსია
გაიქცა და დაედევნა. მღინარე კი დიოდა და დიოდა.
ძაგრამ აი უბედურება: დაიწყო ქვიშნარი ველი და წყა-
ლიც გაქრა. რა ქნას დედა-შვილმა?

— დედიკო, მე ცხენად ვიქცევი, შენ კი შემაჯექი
და ფაფარს მოეჭიდე. ხელად გადავირბენთ ამ ვეიშიან
მღინარეს, — თქვა ბიჭმა და შესნიშვნავ მერნად იქცა,
ქარივით გააქროლა მხედარი. ურჩხული თავს არ ანებე-
ბდა, ქარივით უქან მისდევდა და იქნებ ვერც დასწეო-
ლა, რომ დედა-შვილის წინ ახალი დაბრეკოლება არ აღ-
მართულიყო. — მინდერის ბოლოში ლრმა არს მიაღნენ. — იმოდენა იყო, ვერც გადაახტებოდი და ვერც
შემოუვლიდი.

— შვილო, იქცეი ადამიანად და შენ მაინც დაიმალე
არხის ფსევრზე, — შეენვეშა დედა. მაგრამ შვილს ამისი
გაგონებაც არ სურდა.

— ცხრა შვილი გყავართ, შენ კი ერთი დედა ხარ
ყველასათვის, გადავირცევი ყვავილის ბუჩქად და ჩემს
ტოტებში დაგმალავ.

ბიჭი თვალის დახმამებაში იქცა იასამნის ლამაზ
ბუჩქად, დედამისის პერსია კი მის ტოტებში დაიმალო.
წუთის მერე ცეცხლის ფრქვევით ჩაიქროლა ურჩხულმა
პერსიის იასამანი....

რამდენ ბალსა და ეზოს აშვენებს ეს ლამაზი ყვა-
ლი დღეს მსოფლიოს ყოველ კუთხეში!..

თარგმანი შეარჩევა.





ტკიბაჭისე

შევი ჭიშინებე

პირვენი მომავადებად

მხატვარი ედ. ამზოპაძე

(იგივე დღისა უმომავლებით)

ამ პიესის დადგმა არ გაგიჭირდებათ, თუ საჭმეს გულისყურითა და ინტერესით მოეკი-დებით.

მოქმედ პირთა კოსტუმები შეიძლება ფერადი ქალალდისაგან ან მიტკლისაგან შეი-კეროთ. დეკორაცია, რომელიც ძირითადად ბალჩა-ბოსტნის ამსახველ საგნებს (ღობე, განახლება) და მომხიბულები და ხალისიანი იქნება.

ჭიშკარი, სარები, ფოთლის ქოლგები და სხვა) საჭიროებს ოქვენვე უნდა დაამზადოთ. ამაში უთუოდ სკოლის ხელმარჯვეთა წრე დაგეხმა-რებათ.

თუ სპექტაკლს მუსიკით, ცეკვებითა და სიმღერებით გაალამაზებთ, წარმოდგენა უფ-რო მომხიბულები და ხალისიანი იქნება.

მომავადი პირნი:

ბუთქა—ციცვი
ეპალა—ზღაბები

ხორქლია } ქარიბი
ქარიბი } ქიშირი

ჩარბოლგალა
ნიაზ-ძარი

შიში } გაყაყობი
შუშუ } ქოქო
ვიზვიზა } სტაცილოები
ვიზვიზა } ქიქები
გეგია—გოგია

პაშილია—პაშილი
გოლოკა—გოლოკი
ჭარხალა—ჭარხალი
პილკილი—შიშაბა
ცრუშილი—ცრუშილი
კუტკალია } ქალიები
კუტკინა } ქალიები

ჭარელა
ზარზარა } პეპლები

სამართაკლი აგრეთვი მონაჭილე-
ობის პრიციპი, გვირილები, უვინას
წვეთები და მზის სეივები.

პირველი მომავადება

სურათი პირველი

ტყისპირი, რომელსაც ბალჩა-ბოსტანი ემიჭნება. ლრუბ-ლიანი დღეა. ბილიკზე ეკალა — ზღაპაბი გამოჩნდება,

ლილინ-ლილინით მოაბიჯებს, თან ჯოზზე ასხმული ჭამა სოკოები მოაქვს. წინ ყიყი გადაელობება.

შიში — (თავზარდაცემული) ძმაო, ეკალ, რომ იცოდე
რას შევესწარ ტბასთან გუშინ,
უნდა გითხრა...

მებალა — (აწყვეტილებს)
კარგს რას მეტყვეს
შენისთანა ბაიკუში.



ქიყი — (შეზღუდვა)

შე ლურჯ ტბაში ჩაიძირა,
ეს გუშინლამ შე თვით ვნახე.
იცი, როგორ შემეშინდა...
შეშით ახლაც მაცახცახებს.

ეპალ — შე სულელო, რა გაშინებს,
შე ჩადის და კვლავ ამოდის.

ყიყი — დღეს არატომ არ ამოვიდა,
ნისლში ძლიერ ჩანს მთა და კორდი.

შე დაიხრიო, დამიგერე,
კას ამიტომ არ გვიშუქებს.

(ტირის)

ვიშვიშა — (აქამდე ღობეზე იყო აყუდებული და გა-
ფაციცებით უგდებდა ყურს მათ საუბარს)

ვაი, ეს რა გავიგონე!

დავილუპეთ! დავილუპეთ!

ეპალ — (ყიყის დამშვიდებას აპირებდა, მაგრამ ხელი
ჩაიქნია და გზა განაგრძო)

უტვინოა, ჩას გაუგებ!

სჯობს, მივხელო ჩემს ზღარბუჟებს.

(გადის)

ვიშვიშა — (შეზინებული)

შე ლურჯ ტბაში ჩაიხრიო,

მაში უმზეოდ როგორ გავძლებთ?!

ჩვენებს ვეტყვი... მავრამ არა,

არ მსურს ვიყო ცულის მაცნე.

აგერ პილის შევაძარებ,

მაინც მწარე ენის გახლავს.

ძმაო, პილპილ, ვერ გაიგე,

იმ ყიყინამ რა თქვა ახლა?

პილპილ, ისევ ფიქრებში ხარ?

მტერი დარჩა შენს იმედად.

პილპილი — ჰო, რა მოხდა?

ვიშვიშა — გამოფხიზლი,

ჩვენს ყიყინას ვერა ხედავ?

პილპილი — ვერდავ, მერე რაო, რა გსურს?

ვიშვიშა — ტირის...

პილპილი — რატომ? რა აწუხებს?

ვიშვიშა — მგონი ზორაბმა აწყენია,

აბა, ერთი, აქეთ უხშე!

პილპილი — (ყიყის) — საყვარელო ბალჩის მცველო,

რა გატირებს, მოდი გვითხარ,

იქნებ რამე დაგეხმაროთ...

ყიყი — რათა ვტირი? ნუ იყითხავთ!

ტყეში უკვე ყველამ იცის.

გესმით ფრინველების გლოვა?

ხევგი: — ვაი, ეს რა დაგვემართა!

შე არასდროს არ ამოვა!

პილპილი — რაო, მზე არ ამოვაო?!

ვიშვიშა — გაშ, უმზეოდ როგორ გავძლებთ!!

ყიყი — ტირილსა სჯობს, ეს ამბავი

რომ ვაცნობო ღროზე და-ძმებს. (გარბის)

ვიშვიშა — (გოგრას ასძახის)

ისევ გძინას? გაიღოდე!

პილპილი — ჰეი, ბეყი!

ვიყი — (ილვიძებს)

ჰო, რა გინდა?

ვიშვიშა — ვაი, ვუი!

ვიყი — რას ვიშვიშებ!

თქვი, რა ბზიკი მოგაფრინდა?

ვიშვიშა — რა ვქნა! რა ვქნა! ძმაო ბეყი,

შე ლურჯ ტბაში ჩაიგარდნილა!

ვიყი — (გაოცებისაგან პირი დაალო)

ჩაიგარდნილა?

ვიშვიშა — ჰო, დამხრეჩვალა...

ბეყი — მზე დამხრეჩვალა?

ვიშვიშა — კი, ნამდვილად!

ცას ახელეთ, დილაა და
როგორ იხვევს ავდრის ლრუბლებს.

ზვეტა — აწი წვიმებს რა გაუძლებს!

ბეყი — ვიღუბებით?

ვიშვიშა — დავიღუბეთ!

პილპილი — (ყველას ამშვიდებს)

მე კი ვიფიქრობ ცხრათვალა მზე

კვლავ ეწვევა მთებს და სურებს.

მას, რაც თვალია არ გინახავთ,

ასე უცებ რად იჯერებთ?

ხორპლია — (შემოდის თავზარდაცემული)

თქვენს გოდებას ყური მოვკარ,

მართალია რაზეც ტირით?

ბეყი — ჯერ თავზე არ დაგვტყიდომია

ამისთანა გასაჭირი!

ვიშვიშა — უმშეობით ჩამოვცენებით!

ხორპლია — სულ დავღებებით!

ბეყი — სულ დავღებით!

პირნა — და ჩვენ აღარ გვეყოლება

სათამამოდ ძმები, დები!

ვიშვიშა — ვა, ეს რა დოე დაგვიდგ!

ზვენიძა — ქორფა კიტრებს რაღა დაგვზრდის?

ბეყი — აწი ჩემგან არ დარჩება

არც ფოთოლი, აღარც ბარდი!

(მესუმზირა, რომელიც აქამდე ჩამოვინთული იდგა,

შეირჩა, ბალჩის ბალდართ ყაყანს დააყურადა)

მზესუმზირა — ნეტავი რა ახმაურებთ?!

დილის ტებილ ძილს რად მიფრთხოებნ!

ოხ, ეს ცელქი კიტრუნები,

დაძრებიან ღობე-ღობე!

(შემოდიან თვალცრუმლიანი პამილორა, ჭარხალა, ბოლო-

კამილორა — ბალჩა-ბალის სხვა მცხოვრებლები)

რომ გადარჩეს ჩვენი ბალჩა!

ვიშვიშა — მზე თუ მართლა დაიღუპა,

სასიცოცხლო რაღა დაგვრჩა!

ჭარხალა — წყლად ვიქცევით მიწაშივე!

ბოლორა — გვერდებს რაღა დაგვიმსხვილებს!

პილპილი — (ჩაფიქრებული)

ნუთუ მართლა გაგვწირავს და

არ მოგვაწვდის კა მზის სხივებს...

მზესუმზირა — (გახარებული)

შე სხივებს არ მოგვაწვდის,

ჩუ! ყველაფერს კარგად ვხვდები.

დროა, ჩემო ოცნებებო,

რომ გაშალოთ ლაღად ფრთები!

ეს ამბავი სულაც არ მწყისს,

მეყო მაღლა-მაღლა ცქერა.

განა მზეზე ნაკლები ვარ,

ვინ შემზედავს ალმაცერად!

ამ ბალჩაში ჩემი გიშის

ერთადერთი მე ვარ მარტო.

მზე არასდროს, ამოვაო,

რახანია ამ დღეს ვნატრობ!

ბალჩის ბინდარნი ერთხმად გოდებენ:

— ვაი! ვაი! რა დორ იყო,

მზე — ძირიფასი ჩვენი დედა,

როცა შვილებს საალერსოდ

ფერად-ფერად სხივებს გვფენდა.

ახლა რა ვქნათ, რა ვიღონოთ!

ვუი, რა დღე ვაგვითენდა!



მზესუმზირა — კარგი, გეყოთ, რა გატირებთ!
აქ არ გყავართ — შეილი მზისა?
შემომხედვეთ, მე თუ არა,
სახვას ვის ჩათვლით ტახტის ლირსად?
ალვასავით მაღალი ვარ
და გვირგვინიც მადგას თავზე,
თავის საქმის გამგრძელებლად
მე დამტოვა ცხრათვალა მზემ!

(ყველანი გაოცებით აკვირდებიან...)

ვიზვიშა — შეხეთ, მართლა გვირგვინი აქვა!
ბეჟია — მზის სხივებსაც აფრქვევს თითქოს...
ხორცლია — რა კოხტა და ლამაზია!
პილკილი — ლამაზია, მაგრამ სითბო?!

სითბოს თუ არ გვიწილადებს,
გვირგვინს ისე რა ფასი აქვს?
მაგისტრანტა მზესუმზირა
აგრძ გაღმა ათასია...

პარიზორა — ჯერ აცალეთ გამეფება...
ჭარხალა — სულტასული რად ხართ ნეტავ?!

ბეჟია — გვჩერა, მალე ამზევდება
იმ ცხრათვალა მზეზე მეტად.

ხორცლია — გაიშლება...
ფვენია — აყვალება...
ვიზვიშა — და მინდორ-ველს მოპფენს სითბოს...
პილკილი — პატარაძალი როგორია

ბოლოს უნდა მოიკითხოთ.

ვიზვიშა — თქმა რად უნდა, არ ეტყობა,
რა საამურ სურნელს აფრქვევს...

ხორცლია — ის მზე ცირდან ანათებდა,
შენ კი მზეობ ჩეენთან, აქვე...

ბეჟია — შენი სხივთა ელვარება
მალე ყველას ფესვს გაგვითბობს.

პილკილი — (უფრო ხმამაღლა)
პატარაძალი როგორია

ბოლოს უნდა მოიკითხოთ.

ვიზვიშა — ნეტა ასე რად ბუზღლუნებ?

პილკილი — მიკვირს თქვენი უჭყუობა.

მზესუმზირა — (ვიშვიშა) რაო, რა თქვა?

ვიზვიშა — არაფერი,
ამშვენებს მწვანე ქობა.

პიკნი — ტანშოლტი ხართ...

ჭარხალა — გულმოწყალე...

გოლოგა — მთელი ქვეყნის

ოქროდ ღირხართ...

პამიდორა — ენატკბილი...

გოლოგა — და მეც გატყობთ,

დიდი ჭიშის კოლოფი ხართ.

მზესუმზირა — (გაამაყებული და ნასიამოვნები)

გმაღლობთ, ბოსტნის ბინადარნო,

თვალი ცრემლით დამინამეთ.

თქვენ რად სდომებართ, ბრძენო პილპილ?

გოლოგა — (ჩუმალ) თქვი რაიმე, შენც აამე!
(მზესუმზირა) მზეთამზეო, ვატყობ, სიტყვებს

ვერ პოულობს თქვენს საკადრის.

(პილპილ) სიბრძნეს აქ ნუ გამოიჩინ,

არვინ იცის მაგის ყადრი.

(პილპილ) ხელს უჭირავებენ და მზესუმზირას წინ
მიუგდებენ)

პილკილი — ენამწარე პილპილი ვარ,
მაგრამ მაინც მე თუ მეოთხავთ,

პატარაძალი როგორია

ამას ბოლოს მოვიკითხავ...

ბეჟია — ნეტავი რას აიჩემე,
ეგ ანდაზა ჩირად არ ღირს'

მზესუმზირა — გააგრძელე! გააგრძელე,

ძლიერ მიყვარს სიბრძნე ხალხის.

პილკილი — მეტი რა ვთქვა...

მზესუმზირა — არ მოვწონვარ?

იქვი არ დაგსჯი, სიტყვას გაძლევ!

ბოლოგა — (ყურში უჩურჩულა)

არ გაბრიყვდე!

პილკილი — არა ვიშავთ,

მზესუმზირას პირობაზე...

მაგრამ რაც ხართ, ამას მალე

დაგვანახებს დრო და ხანი.

ისე, მეტაცხლად ვერ იქცევა

ვერც კიტრი, ვერც ბაღრიჯანი...

უვილა ერთხმად — ხედავთ, რა თქვა!

მზესუმზირა — აპა, მესმის...

მაშ კიტრები მიხმეთ აქეთ!

(ხორქლია და წვინიკა მზესუმზირას წინ დაემხობიან.)

ხორცლია — აქ ვართ, აქ ვართ, მბრძანებელო.

წვენია — წელაა აკი ბევრი გაქეთ!

მზესუმზირა — ჩემო ხორქლავ, ჩემო წვინიკავ,

გნიშნავთ მეფის ვეზირებად!

დღეის შემდეგ, გწამდეთ, კიტრი

ათვერ მეტი ეღირება!

ხორცლია — გმაღლობთ, გმაღლობთ, მბრძანებელო

წვენია — ვაშა!

ბოლოგა — ვაშა! ჩვენს ახალ მზეს (დასტის, ყირაზე გადადის)

მზესუმზირა — (გყაცრად) ყურადღება! მომისმინეთ!

შეასრულეთ, რაც მაქვს წესად!

(ბოლოკას) შენ ჯამბაზად გამოდგები.

(გარჩალას) შენ მელვინეთუხუცესად!

ბეჟია — მე, მეფეო?

მზესუმზირა — მზარეულად!

ვიცი, რომ გაქვს კარგი მადა!

პამიდორა — მე მეფეო, ისე მტოვებოთ?

მზესუმზირა — გნიშნავ ჯარის მთავარსარდლად!

კარტოფილებს, სტაფილოებს

ჩამწურივებ ჭიშკრის ახლოს...

მოგსპაბთ, ქარი ამ ბაღჩაში

ერთხელაც რომ დავინახო!

(კიტრებს) ჰო, დანარჩენს თქვენ გაბარებთ,

მოუჩინეთ ყველას საქმე,

ვინც ჩემს კანონს არ დაიცავს,

ამოძირევთ და გააქრეთ!

უვილა ერთხმად — გვესმის, გვესმის, მზეთამზეო!

ბეჟია — შეგისრულებთ დანაპირებს.

ახლა ისეთ სუფრას გავშლი,

რომ სუვეელას გავაკვირვებ.

ხორცლია — საჭირო სუქეთ აბა,

ამ ღლის მომწრე რადგან გავხდით,

ჩემს მზეთამზეს, ღიღდ დედოფალს

დაუულოცოთ ოქროს ტახტი!

(საყვირებს ჩაბერავენ. შემოდიან მოცემავებენ. იმარ-

თება დიდი ნაღიმი და გართობა)

ვიზვიშა — (პილპილს) ყველას საქმე მიუჩინა,

მხოლოდ მე და შენლა დავრჩით...

პილკილი — ეპ, რას იზამ; არ გვენდობა

დედოფალი ჩვენი ბაღჩის...

ნუ ცხარდები, ჩემო დაო,

ღროს თავისი მსჯავრი მოაქვს...

როცა მზესუმზირა მზეობს,

ღლე კი არა, საღამოა...



პიშვიშა — მაშ ჩვენ რა ვწნათ! ასე დავრჩეთ,
ვემსახუროთ სულელ კიტჩებს?!
არა, არა, ამას, ძმაო,
ვერ მოვითმენ, ვერ მოვითმენ!
პილპილი — (იცინის) ვერ მოითმენ!
რა გამოვა,
აქ რომ კვენესა-ოხვრა მოვრთოთ?!
პიშვიშა — მაშ რა წყალში გადავვარდეთ?
პილპილი — ხვალინდელ დღეს დაველოდოთ.

ცარდა

სურათი მოორე

(ფარდის წინ შემოდიან დალლილ-დაქანცული მგზავრები.
ხიცივისაგან აძუშულნი დლივს მოაბიჭებენ)

— ნეტავ, ბევრი დაგვრჩა კიდევ?
— ბორცვზე უნდა გადავადეთ...
— ნისლში, ძმაო, გზა სულ არ ჩანს.
— ჰა, მივედით, რალა დავრჩა!
— მითხარი, რას უწოდებენ
იმ ბალჩა-ბალს?
— მზიურ ბალჩას... (გადიან)

ჭრელა — ფარფატელავ, ვკვდები, შვილო!
ვარფატა — რა ვქნა, დედა, რა გიშველო?!

ჭრელა — სჯობს დამტოვო ჩემთვის, მარტო...
შენ გაფრინდი, არ იდარდო.
ყვავილნარში მითხრეს ღილით...
სუ, გაჩერდი, ნუღამ ტირი!

ბალჩა არის თურმე, სადღაც,
თავს გვირგვინად სულ მზე აღგას.
ამ მინდონში ვინც კი არის,
ყველა იქით მიიჩქარის.

შეც აქამდე იმ გზას ვადექ
და აა, შენც დაიბადე...

ჯერ ციცქნა ხარ, მაგრამ მჩერა,
რომ მზეს ნახავ უეჭველად.
მე ჩემი დღე სულ მზის სხივზე
ოცნებაში გავატარე,
დაიხსომე ესეც ბარებ,
ახლა შენ ხარ ჩემი მზე და
ხვალინდელ დღის რჩედიც...

ვარფატა — (ტირი) არა! არა! არა, დედი!

აქ დავრჩები, აქ შენს გვერდით.

მერე ძალას რომ მოიკრებ...

ჭრელა — ჩეარა, წარი იმ ბალჩისკენ
და შეიგნე, პაწაწინავ.

ააც დედაშენს ერგო წილად,
არ მინდა რომ შენც ის გერგოს —
წვიმა, ნისლი...

ვარფატა — კარგი, გეყო!

ჭრელა — ვკვდები, მაგრამ იმ მზეს კხედავ... (კვდება)

ვარფატა — ვაი, დედავ! ჩემი დედავ!

საღ წავიდე, ალარ ვიცი,
ჩემთვის აწი ვინ მოიცლის?

(შემოდიან კუტალია და სკუპია. თავინთი ბარგი-ბარხანა ზურგზე აუკიდიათ და მზიური ბალჩისკენ მიემგზავრებიან. სკუპია უეცრად პეპელას მოქერავს თვალს და შეშინებული უქან ისკუპებს)

კუტკალია — მანდ ვინა ხარ?!

ვარფატა — ვეპელა ვარ...

კუტკალია — ვეპელა, შვილო სკუპავ.

სკუპია — რაზედ ტირის? (უახლოვდება და მოწყენილი მიაჩერდება)



რამდენად ხშირია ბუნების ეს მრისანე მოვლენა? ცხადია, საქმეში ჩატედავი კაცი დოდად გაიოცებს, როდესაც გაიგებს, რომ დედამიწა დღე და ღამეში არაერთხელ იძერის. ამასთან მათგან ორი-სამი დაახლოებით იმავე ძალისაა, როგორიც ტაშკენტისა იყო.

ამა, როგორიცა ხდება, რომ ჩვენ ჯერ კიდევ ვცხოვრობთ ამ პლანეტაზე, ჯერ კიდევ არ დანგრეულან ქალაქები, განსაკუთრებით იმ რაიონებში, რომლებიც სეისმურად საშიშ რიონებად არიან ცნობილი?

იშვიათია შემთხვევა, როცა მიწისძრის ეპიცენტრი ზუსტად ქალაქის ქვეშა, როგორც ეს ჩვენში 1966 წელს მოხდა. ჩვეულებრივ, ასეთი ძალის ჩვევებს, როდესაც ისინი მოებში ან პრირედ-დასახლებულ რაიონებში ხდება, მხოლოდ ხელსაწყოები აღნიშვნავენ.

გსმენიათ, მაგალითად, რაიმე 1970 წლის 5 ივნისს ყირგიზეთის ტერიტორიაზე მომხდარი მიწისძრის შესახებ? იგი ძალით ბევრად აღმატებოდა ტაშკენტისა. მაგრამ არავითარი ტრაგედია არ მომხდარა, რადგან მიწისძრის კერა განლაგებული იყო მთებში, სადაც არ არის დასახლებული პუნქტები. 1965 და 1969 წლებში ტაშკენტიდან არცთუ ისე შორს მოხდა ძლიერი მიწისძვრები, მაგრამ ისინი თითქმის არავის უგრძენია.

უზგევეთის დედაქალაქში არის სეისმური სადგური „ტაშკენტი“, რომელიც აღნიშნავს ყველა მიწისძრას, დედამიწის რომელ კუთხეშიც უნდა მოხდეს იგი. საგანგაშო წარწერიანი ტაბლი და ზარი ავტომატურად ირთვება მხოლოდ მაშინ, როდესაც ნიადაგი აქ დაახლოებით 10 მილიონით გადაადგილდება. წარმოდგენა რომ იქნიოთ ამ სიღიღეზე, მოვიყვნთ სეთ შედარებას: ადამიანის თმის დერი 50 მილიონია.

სადგურში ამაზე უფრო მგრძნობარე ხელსაწყოებიღაა. მაგალითად, ის, რომელიც აღნიშნავს უმცირეს ცვლილებებს ნიადაგის დახრილობაში. თუ ამ ხელსაწყოს დავდგამთ იდეალურად სწორი 20-30 კილომეტრის სიგრძის ძელის ერთ ბოლოში, ხოლო მეორე ბოლოში ამ ძელს ასანთის ღერს ამოვლებთ, უზუსტესი აპარატურა აღნიშნავს კუთხეს, რომელიც გრადუსის მემილიონედი ნაწილით იზომება.

ჩვენს ქვეყანაში პირველად, ტაშკენტში მოწყობილია რესპუბლიკის ტერიტორიაზე განლაგებული სხვა სადგურებიდან სეისმური სიგნალების რადიოთი მიღება, და მეცნიერებულების ხელსაწყოების ჩვენისა და

მარისძლია დაკვეთი?



მიხედვით შეუძლიათ თვალი გაადევნონ, როგორ ვრცელდება მიწისძრის ტალღა, რომელიც კოსმოსურ სიჩქარეს ანვითარებს (რვა კილომეტრი წამში), და გაცილებით სწრაფად და ზუსტად განსაზღვრონ მიწისძრის ეპიცენტრი.

ყველა ამ ხელსაწყოს ნახვა შეიძლება. მაგრამ ისინი, რომელიც ნიადაგის ჩვევებს განსაზღვრავენ — მიწის ქვეშა განლაგებული, რადგან

არათუ ფრთხილი ნაბიჯები, არამდესინათლეც, ტემპერატურის სულ უმნიშვნელო ცვლილებაც კი ახდენს გავლენას მათ მარცენებლებზე. ერთ-ერთ სეისმომიმღებთან შესვლა კი საერთოდ აკრძალულია: იგი ჩაშვებულია 2,5 კილომეტრის სიღრმის ჭაურში, რომელიც სწორედ ტაშკენტის მიწისძრის ეპიცენტრშია გათხრილი.

არსებობის სამოცდაათი წლის მანძილზე ეს სეისმური სადგური არასდროს ყოფილა სტუმრების ისეთი სიმრავლის მოწმე, როგორც 1966 წელს. სდგურის თანამშრომლებისაგან, რომლებიც დედამიწის მაჯისცემს უსმენენ, მრავალ კათხვაზე პასუხს ელოდნენ სახელმწიფო დაწესებულებათა, მგეგმვთა, მშენებელთა წარმომადგენლები, უურნალისტები და, ცხადია, ყველა ტაშკენტელი: როდის შეწყდება მიწისძვეშა ბიძგები, შეიძლება თუ არა აქ მშენებლობის დაწყება, და თუ შეიძლება, რა გაანგარიშებით და საერთოდ ხომ არ აგობებს ქალაქის სხვა აღგილზე აშენება? ასაკვირველია, ყველას განსაკუთრებით აინტერესებდა ერთი საკითხი: მოსალოდნელია თუ არა ტაშკენტში ახალი მიწისძრები და როდის?

ქალაქი სეისმურად საშიშ ზონაშია განლაგებული და მიწისძრები მოსალოდნელია. მაგრამ, ჯერ ერთი, სავალდებული არ არის ისეთი ძლიერი, როგორიც 1966 წლის აპრილში იყო, და, მეორე, საეჭვოა, რომ მისი კერაკვლავ ქალაქის ცენტრის ქვეშ იყოს და, კიდევ რომ განმეორდეს ასეთი მიწისძრა, ახალი ქალაქისათვის იგი პრატიკულად საშიში აღარ იქნება. 1966 წელსაც ხომ მხოლოდ ჰელისახლები დაინგრა, ახალი კი გადარჩა. ახლა ყველა ნაგებობა სეისმოგაძლევა.

არცთუ დიდი ხნის წინათ მეცნიერები მიწისძრის პროგნოზირებას არასერიოზულ საქმედ მიჩნევდნენ. ახლა კი ეს სეისმოლოგების სამუშაო გეგმაა. თემა, ასაკვირველია, ძალიან რთულია: ცდას ვერ ჩატარებ, მიწისძრას ვერ მოაწყობ! მცირე მასალის მოსაპოვებლადაც კი მრავალი წლის დაუღალავი შრომა საჭირო. მაგალითად, შენიშვნულია, რომ მიწიერი კატაკლიზმების წინაპერიოდში ღრმა წყალსაცავებში წყლის შემაღენლობა იცვლდება. კერძოდ, ტაშკენტის წყალში მატულობს როდონის შემაღენლობა. მაგრამ ეს მოვლენა დამახასიათებელი ნიშანია მიწისძრის მოახლოებისა საერთოდ, თუ კერძოდ ამ მოცემული რაიონისათვის, ამის გადაჭრით თქვენ ჯერჯერობით არ შეიძლება, საჭიროა დაკვირვების

ՀԱՐՄՍՑՈՒԵՑՈ

1

სულიოთ და გულიოთ პატიოსანი
აქებს, ადიდებს მის დღეგრძელობას;
მისით ამაყობს, თავმოყვარეობს,
შექხარის, იჩენს მისთვის ქველობას!
ოხ, რა ზიზღითა შეცყურებს მის მტერს,
ბოროტისა ჰკიცხაებს, ჰგმობს

სულილობას;

ლხინად მიუჩანს მისთვის სიკვდილი,
ოღონდ ეღირსოს მის წარმატებას!..

2

მისი საამო ჭიკვეტიკი, უქვესი თვე არა მსმენია, რად იგვიანებს?.. უმისოდ ცრემლთა ნაკადი მდებნია! ხალხისა მახარობელი აღარსად გამოგჩენია, ლოდნა გვაქვს გაზაფხულისა, ის გარდთა გამომძენია!

๙๘๙๐

1

მირონი მცხე, თაყვანსა გცემ,
არ ვარ ძია უმაღური;
მგელათ იცნობ შენს მოყვარეს,
უსაბაბოდ ბეგრს მემდური!...

2

ახალი ჩარჩი ტიროდა, —
ბალი შინ დამიღებაო.
მუშტარი ელის ყიდვასა:
წავიღებ, არ წახდებაო.

გაგრძელება სხვადასხვა გეოგრაფი-
ულ წერტილებში.

კომპლექსური გამოკვლევებისათვის შეუა აზიაში განკუთვნილია გიგანტური პოლიგონი — 10 ათასი კვადრატული კილომეტრი. მაღლე სწავლულებს საშუალება ექნებათ ჩაატარონ თავისის გური ექსპრიმენტი: როდესაც უზრდეკეთის ტერიტორიაზე ერთ-ერთი ახალი — ჩარვაკის წყალსაცავი აივნება, წყლის გიგანტური სისქეები უმდიმებს ტვირთად დააწვება მიწის ქერქს და შესაძლებელი იქნება ამთ გამოწვეულ პროცესზე დაკირუება, მისი გაანალიზება. სეისმოლოგები აულიან, რომ საინტერესო ცნობებს უიღებენ.

შეგვეძლება რამდენიმე თვის სიზუსტით განვსაზღვროთ მომავალი მიწისძრა. ეს უდიდესი მიღწევა იქნება. რას მოვცემს იგი? რასაკვირველია, კატასტროფას თავიდან უერ ავიცილებთ, მაშ რა ვილონოთ? იქნება სჯობს მოვიახლოვოთ მომავალი მიწისძრის ღრი. მაგრამ როგორ? მაგალითად, სავარაუდო ეპიცენტრში, რომელსაც მეცნიერები დაადგენენ, გავტრათ ღრმა ჭაური და ჩავუშვათ მასში მძლავრი მუხტი. დაე, აფეთქების ძალა გახდეს წვეთი, რომელიც ხელს შეუშყობს დედამიწის გულში დაგროვილი ენერგიის ამონეთქვას.

წარმოვიდგინოთ ასეთი სურათი:
დალგენილი დღის წინ ყველას გააფ-

၁၆၁၈၉၂၀၂၁

პირველი არის ნადირი
ფრთხილი და გონიერია;
შეუპოვარი, გულადი,
სწრაფი და ორინიერია.
მეორე არის მინდორი
საცემერლად მშვენიერია,
მორთულსა ყვავილებითა
შექარის მთელი ერია.
ორიეგ ოთხი ასოთი
ადვილად დასაწერია.

გამოცანები

1

ქეყუანას თავს აფარია
ხან ყიოთელი, ზოგჯერ ლურჯი,
უშიშარი ბანი არის,
არ სჭირდება ბოძი, ბურჯი.

ମୁଦ୍ରଣ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ...
ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ପ୍ରକାଶକ ମିଳିତି

三

პირველ სამ ასოს მოპარავ
სიტყვას, რომ ნიშნავს დილის
ცვარს,
შემდეგი ოთხი ასო კი
გაგონებს ჩიტის ციხის კარს.
მთელი კი — წელში მოხრილსა
ჰურის სამკალსა იარაოს.

3

დაუთვალავი ძმებითა
კცხოვრობდი მაღალ მთაზედა,
მოვიდა რკინა, დაგხეოცა,
დაწები ება ყბაზედა.

რთხილებები: „მიწისძვრა დანიშნულია დღის პირველი საათისათვის“. ადამიანები უშიშან ადგილს შეაფარებენ თავს, გამოირთვება წყალი, გაზი, მუშაობას შეწყვეტენ საწარმოები. შემდეგ მოხდება მიწისქვეშა აფეთქება, რომელიც გამოიწვევს უკვე მომზიდებულ მიწისძვრას. სეისმოგამძლე ნაგვაბობისათვის იგი არ არის საშიში. შესაძლოა, სადღაც მინა ჩაიმტკრეს, ბათქაში ჩამოცვიდეს, კედელი დასკდეს... მაგრამ არავინ არ დაშავდება. წრავლულები კი განაგრძობენ დაკვირვებას, რათა, შესაძლოა, ასონდე წლის შემდეგ კვლავ აუწყონ ხალხს ამ რაინდში მოსალოდნელო საფრთხის შესახებ.

კრებულიდან „გვრიფა“ 72.

ମୁଦ୍ରଣ ତଥା ପ୍ରସାରଣ କେନ୍ଦ୍ର

როგორ წარმოშვა მთელ მსოფლიოში
უართოდ გავრცელებული სახელდღო სალა-
ში—ქუდთან მარტვენა ხელის ზიტანა? ლე-
გენდა მოგვითხრობს, რომ 1588 წელს ეს-
პანგითის ფლოთზე ინგლისელთა გამარჯვე-
ბის შემდეგ აღმირალ დრეკეს აცნობებს;
ბრძოლაში თავგამოჩენილთა დაჭილდობას
ოვით დედოფალი ელისაბედი დასწრებათ.
აღმირალმა გამოსცა ბრძანება: „დაჭილ-
დობის სახეობო პროცედურის დროს თი-
თოვეულმა თქვენგანანა, მისი უდიდებუ-
ლებობის დამაბრავებულ სილამაზეს რომ
შეხედავს, თვალება უნდა დაიცვას მარქ-
ვენა ხელისგულით“.

କ୍ଷେତ୍ରପାତ୍ର ବିଜୀବନ ଶିଳ୍ପାଳୟ

ცნობილია, რომ თუთიყუში ნივისერი ფრინველია, განსაკუთრებით კი მიბაძვაში, მაგრამ მას, თურმე, მხოლოდ ფონეტიკური ნიჭი როდი გააჩინა. ამტრიკის ერთ-ერთი შეტატის — არყანზასის ზოოპარკში თუთიყუშებზა ადვილად ისწავლეს მინიატურული აგრძომობილების მართვა. ისინი აგრძოვე მარტვედ დასრიალებონ გორგოლაჭვებიანი ციცურტბით. თუთიყუშებს სამხეცის სხვა ბინადარინიც არ ჩამორჩებიან. ღრუჭუნა, მაგალითად, ზოგჯერ ფორმულანიშე დაკრაში „ვარჩეოსბა“, თიკნი კი, მოკრავის ხელთამანებს რომ ჩაცმებენ, აპერკოტის დამუშავებას იწყებს (აპერკოტი კრიაში ქვემოდან ყბაში აა მუცულში დარტყმას, ნაშენას).

ტელავის მთავრობის მიერ

ବ୍ୟାରମ୍ଭିଣୀଙ୍କ ଦେଶମ୍ଭାଗରୁଙ୍କ ନେତ୍ରବ୍ୟକ୍ତିଗୀତି
ଦେଖିବାରେ ପାଇବାକୁଠିଲାଗି କ୍ରମିକିଙ୍କିଟିକରୁଣ୍ଟି
ଦେଇଲୁଏବାବିରାମ. ମିଳି ଧାର୍ଯ୍ୟକୁଣ୍ଡରୀଙ୍କ ଶୈଳିକଣ୍ଠରେ
ହାତାକ୍ଷାରୀ, କ୍ଷୁଣ୍ଣାଶୀ, ଶାବ୍ଦାଧିମୂଳକଣ୍ଠରେ
ଦେଖିବାରେ ଦିନାଶିତ କ୍ର. ଶୈଳାର୍ଥରେବେଳ କା-
ଶ୍ରୀରାମ ତୁଳନାର୍ଥାଙ୍କ ଦା ଶୈଳିକଣ୍ଠରେ ତବାଲ-
ପୁରୀ ଅଭ୍ୟବନ୍ତର, ରା କ୍ଷେତ୍ରରେ ସାମିକ୍ଷାର୍ଥୀଙ୍କଟି-
ମା ଦେଖିବା ପାଇବାକି ଆ ଏ. ପ.

ପ୍ରକାଶନ କମିଶନ ଲିମଟେଡ୍

ମେତ୍ରପିନ୍ଦୀରତା ଏହିରୀତ, ମୁଖ୍ୟାଳୋକିଲେ ଧରନେ ଯୁଦ୍ଧ-
ଲୋକୀ ସାବୁର୍ବ୍ୟଲୋକ ମେଲୁଣ୍ଡିବୁ, କେବଳାବାଲୀ ମୁ-
ଣ୍ଡୀରୁ. କେବଳାବାଲୀ ମାରିଥିବାରୁ ଉନ୍ଦରା ହାତରିତୀରୁ ବ୍ୟା-
ହୁଅଥାର ଧରିବି ଫର୍ମ୍ଯୁବରିବାରୁ ଏବଂ ଏବଂମାତ୍ରାଗ୍ରହିବିଲେବାରୁ,
ଏବଂ ବେଳେ ମେଲୁଣ୍ଡିବାରୁ ୫-୫ ମୁହଁତିତ.

აღმოჩნდა, რომ მუსიკა კარგად მოქმედებს ადამიანის მაღაზეც. ამ გარემობით დაინტერესდნენ ინგლისის ხევრი რესტორნის მემატრონეები. ისინი არყვივენ, რა გავლენას ახდენს ესა თუ ის მუსიკალური უანრი კლიენტების მაგაზე. ჭრებისათვის ურთ აზრზე ვერ დამდგარან. მაგალითთავი: ჩინური რესტორნები ჯაჭვას აძლევენ უპირატესობას, ვეროპული კი — სიმებიან ორგესტრს.

სალონიკური სევგის გაღი

ქალაქ ლის-ანურელოსის (აშშ) მეცნევურებ-
მა გადაწყვიტეს ქალაქის ცენტრში — ბულ-
ვარში ხელოვნური ხეგბისა და უვაილების
„დარგვა“ და მათ ზეპანენად 80 მილიონი
დოლარიც გაიღეს. უთუოდ იყოთხავთ: რა-
ტომ ხელოვნური და არა ნამდგალი მცენა-
რები? ქალაქის ხელისუფალთა აჭრით, ნამ-
დვილი ხეგბისა და უცაილების დარგას აჭ-
რი არა აქვს, რადგან ისინი, სულიერთია, აგ-
რომანქანების გამონაბოლქვი გაჭით დაი-
ლოპებიან.

„საბანი“ საცურაო აუზისათვის

გერმანიის ცედერაციულ რესპუბლიკაში
გამოიგონეს ღია საცურაო აუტობზი ტემ-
პერატურის შენარჩუნების ხერხი: წყლის
ჰედაპირი იცარება 40 ათასი პლატფორმის
ფართლიანი ბურთულისაგან „შეტერილი
საბით“ ბურთულები მოცურავებს ხელს
არ უშლიან, ზამთარში კი წყალს სწრავი
გაციებისაგან იცავენ. თუ, მაგალითად,
ჭრიაში 14 გრადუსს ყინვაა, 80 გრადუსა-
მდე გამოხარი წყალი ერთ დღე-დამეტში
მხოლოდ 2 გრადუსსთ იციდება.

ဗာဂီတ္ထရေး၊ ၁၀၂၃၊ အနောက်

იუგოსლავიის ქალაქ ტიტოვგრადიდან 16
კილომეტრის დაშორებით მონაცემი მოა-

ରୀଗ୍ୟାର୍ଜେ ଶାକିଲ ପିଲାମିଥୁର୍କନ୍ଦଶ୍ଵରାହିର୍ବିନ୍ଦୁ ସିଙ୍ଗାର୍
ଦିଲ୍ ସାର୍କନ୍ଦିନ୍ଦିଶ୍ଵର ନିଲାଳୀ ପିଲାମିଥୁର୍କନ୍ଦଶ୍ଵରାହିର୍ବିନ୍ଦୁ
ପ୍ରଧାନଙ୍କରଣରେ ଏବଂ ପ୍ରତିକାଳୀନ ପିଲାମିଥୁର୍କନ୍ଦଶ୍ଵରାହିର୍ବିନ୍ଦୁ
ପିଲାମିଥୁର୍କନ୍ଦଶ୍ଵରାହିର୍ବିନ୍ଦୁ ପିଲାମିଥୁର୍କନ୍ଦଶ୍ଵରାହିର୍ବିନ୍ଦୁ

ଶ୍ରୀମତୀ କାନ୍ତିକାଳୀ

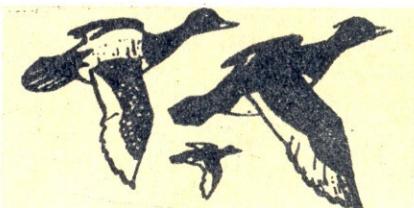
საკუთარი გამოცდილებით ყველაზ იცის: ნათურის მთავარი ნაკლი ის არის, რომ იგი იჩტეოდა. და აი, ახლანან ინგლისელმა ინუინრებშა დამზადეს ისეთი ნათურა, რომელიც არ იმსხვერება — სპეციალური რეზინის ჭაჭა აქვთ წასმული.

პირობის იმედი



୨୫୯୧ କବିତା, ଅନୁଷ୍ଠାନ?

დოდო პირველი ფრინველია, რომელიც
ადგამიანება მოსხო. მაგრავიის კუნძულზე მო-
ბინადრე ეს ფრინველი უკანასკნელად 1881
წელს არის ნახსენები. ბრიტანეთის მუზეუმი-
სა და კემბრიჯში მისი მხოლოდ ორი ჩინჩი-
ნია შემონახული, კაპენბაგენში კი — ნის-
კარტის ნაწილი. ცნობილია, რომ რამდენიმე
ცოცხალი დოდო მაგრავიდან ჩაიყვანეს ია-
პონიაში, ინდოეთში, ბოლონდიაში... ვინ
იცის, იქნებ. მათი შთამომავლები ახლაც
კოსტობია არიან.





კურსები

ბავშვთილი მინი

ზოგოლადის ტორტი

ზასალა: 15 ცალი კვერცხი, 800 გრ. ზაქრის უხვინილი, 800 გრ. ბურის უქვილი, 50 გრ. კაკო, 800 გრ. კარაქი, 1 ქილი ზეხელებული ჩედ, ნახვარი ფილა შოკოლადი, 1 ჩაის ჭიქი ნიკოზი.

მიზანის დებიტის ზესი: კვერცხის ფილისა და ზაქრისგან დამზადეთ გაფლიმოვლი, შეურიეთ კაკოს უქვილი და უქვილი, მიუმატეთ ათქვეცი-

ლი კვერცხის ფილა და ურთხილად ურიეთ, ჩახსხით ყალიბში და შედგით გამოსაცხობად, საშუალო ტემპერატურაზე.

პრეპი ტორტისათვის: 800 გრ. კარაქი ათქვეცილი გათეთებაშიდე, მიუმატეთ 1 ქილა ზეხელებული ჩედ და ურიეთ ნ წუთი, მიუმატეთ ნახვარი ფილა განეხილი შოკოლადი და განვერდეთ მორევა, ნ წუთის, გამომცხარი ბისკეფი გაბრიტო თუ ნაწილი, თითოეული ნაწილი დანამეთ 1 ჩაის ჭიქი სითხით. სიხე კი ასე მჰადება: ჭიქის ჩაყარეთ 4 სუფრის კონკი უხვინის ფილი და ჩახსნით 1 სუფრის კონკი კონკი უხვინილი ჩედ, 800 გრ. კარაქი.

მიზანის დებიტის ზესი: ათქვეცილი და დადგით 1 საათი.

შესლით დანამეთ შეზღება და ნაწილს წაუხვის კრემი და დაახსრეთ მეორე ნაწილი. კრემი წაუხვით ზედა ნაწილსაც და ვეერდებზეც. მოაყარეთ წინასწარ დაჭრილი და შონალული ნიგოზი.

ბავშვთილი მინი

ბაბრუვის ტორტი

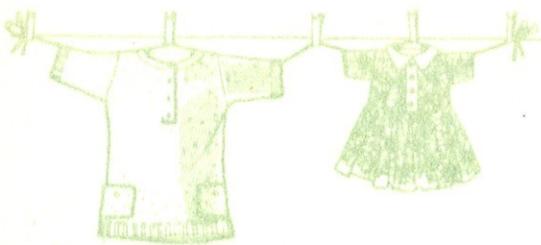
ზასალა: 5 ცალი კვერცხი, 5 სუფრის კონკი უქვილი, 5 სუფრის კოვზი ზაქრის უხვინილი, 1 ქე ბარწყვი, 2 ჭიქი ზაქრის უხვინილი, 1 ქილა ზეხელებული ჩედ, 800 გრ. კარაქი.

მიზანის დებიტის ზესი: ათქვეცილი კვერცხის ფილა 5 წუთი, მიუმატეთ ზაქრის უხვინილი და ნიგოზი.

თქვეცეთ კიდევ 5 წუთი მიზანის დებიტით კვერცხის გული და ტევიცეთ 10 წუთი, დააყარეთ ფეიილი და ურთხილად მიურიეთ, ჩახსხით ყალიბში და გამოაცხეთ გაცემურაში საშუალო ტემპერატურაზე.

პრეპი ტორტისათვის: 800

გრ. კარაქი თქვეცეთ გათეთებაშიდე, მიუმატეთ 1 ქილა ზეხელებული ჩედ; 1 ქე მარწყვეს წინასწარ დააყარეთ ზაქრის უხვინილი და დადგით 1 საათი. გადოწურეთ სიროტი და დასხით ორად გაჭრილ ბისკეფს, ხოლო ნაყოფი აურიეთ კრემში და წაუხვით ბისკეფს.

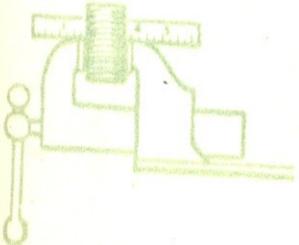


გარეცვის ზემდეგ ტანკიტებმა უორმა რომ არ მარტო, ასე გააშრე.

საზეოურაზე წამომული პოლიოთილობენის პარკი ზეთის ლაქებისხვან დაიცავს ავესაც და ზენს ხელებსაც.

ლითონის ხახვაზე გაცილებით კარგად გვმხატურება, თუ კალ მხარეზე დეკომინისტურის დაწებება.

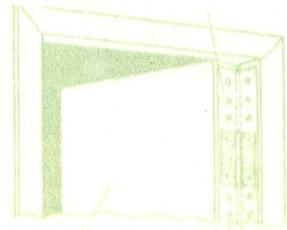
ახორ პატარა მაგიდა იოლი გასაკეთებელია, იგი სულ მცირე ადგილს იყვავს. მაგიდა სკამჩე დამაგრერ და ზედ ხამრო ძალის დაზღვრა.



უსაყრდენი თხელ ფლარტიში ლურსხნის ჩამოდება: ძალიან ჭირ, ამიტომ კარგი იქნება თუ ჭარბაც გამოიყენება.

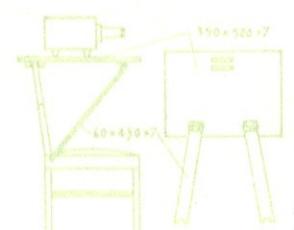
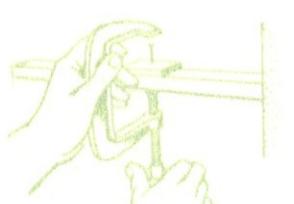
როცა ხელთ არა გაქვს მტანდენციარებული და განედა ზუსტად განვითარ კილონის თუ ქანჩის დამძეტრი, უნდა კამოიყენო გორგი და ხანტიშეტრებად დაუოუილი ხახვაზე.

კარ-ლუანჭარაში დატოვებული დრეჩიობიც შეგვიძლია ლეიკოპლასტიკით ამოვსოთ, ლეიკოპლასტიკი ჩარჩობას იმის გახდებად, მდებარეობენ თუ არა, ხავნები ერთხელ და იმავე ხიბრტყელზე.



ბარევიდი დაგიმოულდა? ნუ გადააგდებ, დანედრ ამ ხახას და ბარელის ასე დაგრძელებას თუ თვითონ ერ შეძლებ, ოქიში ვინმე დაიხმარ.

შესლით ავსებული ჩედის მიღი, რომელსაც ბოლოებზე მინის მიღი აქვს დაცობილი, შეხან-უნავი საშუალებაა იმის გახდებად, მდებარეობენ თუ არა, ხავნები ერთხელ და იმავე ხიბრტყელზე.



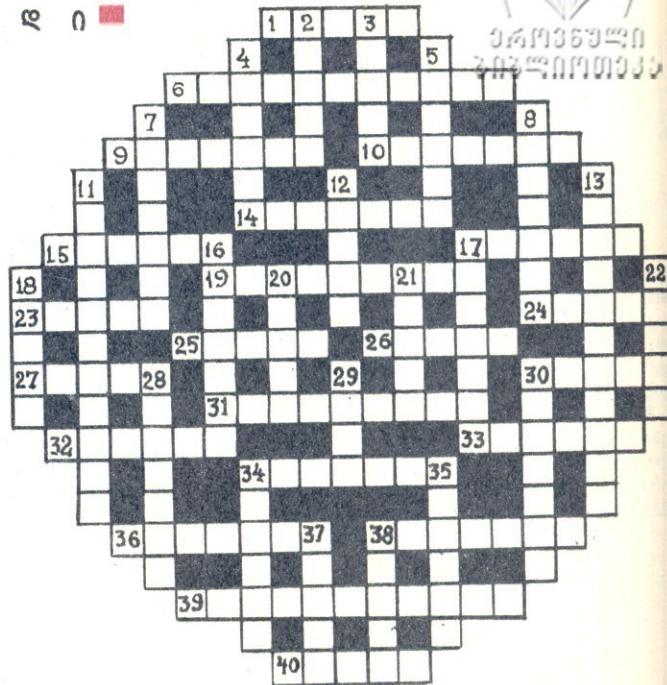


■ პ რ ტ ს ვ თ ხ დ ი ■

თარაზულად: 1. გაზი; 6. საბჭოთა რესუბლიყა; 9. კონტინენტი; 10. კომუნისტური და მუშათა მოძრაობის გამოჩენილი მოღვაწე ქალი; 14. საპატიო სტუმრისათვის სპეციალურად გამყოლი დაცვა; 15. სამგანზომილებიანი გეომეტრიული სხეული; 17. ეროვნის ერთ-ერთი ეროვნება; 19. აღორძინების ეპოქა ანუ? 23. ხელიანი სასმისი; 24. ამერიკელის მეტსახელი; 25. უალკომოლო სასმელი; 26. სახელმწიფოს შეიარაღებული ძალები; 27. ცივი საბრძოლო იარაღი; 30. მაღალი წოდების პირი ინგლისში; 31. სახელმწიფოს უმაღლესი ორგანო ფაშისტურ გერმანიაში; 32. გარეული ცხოველი; 33. ტექსტში ახალი აზრის დასაწყისი; 34. ფულის ერთეული

პასუხები: № 8-ში დაბეჭდილი შერადისა: ენდელა, ამ ნომერში 28-ი ჯერდე დაბეჭდილი აკროსტიქ ბისა: სამშობლო, მერცხალი.

აბა, გამოიცანი: მარცხენა ნახატს მიუღება ნახატი, რომელსაც ქვეშ ასო „დ“ აწერია.



აღმოსავლური თამაში; 21. ქსოვილი; 22. მეცნიერების დარგი; 28. ქაოსი, უწესრიგობა; 29. დედნის პირი; 30. ჭადრაკის ფიგურა; 34. გოეთეს ცნობილი ტრაგედია; 35. სა-
ხელმწიფო, სადაც გამოი-
გონეს ანგანი; 36. ყურდ-
ნის ასხმულა; 20. ძველი
მიერ დაკარგული ნაწი-
ლის (ორგანოს, ქსოვი-
ლის, უჯრედის) აღდგენა
ანუ?; 16. მსაგი, ანუ?; 17.
ძველი აღმოსავლეთის სა-
ხელმწიფო, სადაც გამოი-
გონეს ანგანი; 18. ყურდ-
ნის ასხმულა; 20. ძველი

ხელმწიფო ეკონომიკი; 87.
ძველი რუსეთის მთავა-
რი; 88. ისტორიული ძვე-
ლი საქართველოში.

88ნანა ზაგბახიძე,
თბილისი 151-ე საჟ.
სკოლა, IX კლასი.

ზ გ ბ ი ს ა: 1. მცხეთა, ვარძია, გვლათი, ბოდე. 2. ხალიჩა, ჩიტა,
დაბალი, შინდა. ტარიელი. შარადისა: ნამგალი, ანაგრადისა:
ლომი — მოლი. გამოცანებისა: 1. ცა; 2. წიწილა; 3. თბა.

ს ე პ ი კ ე რ ი

ჩერნორტაუი ბალვენახებიდან	1
ბილაბინა 6. — გალაკტიონი (წერილი)	5
გებურიშვილი 6. — წარწერა გალაკტიონის წიგნები (ლექსი)	5
თომაშვილი 8. — წერითის ავტობუსში (პოეტის განხენება)	9
ბევარაშვილი 6. — ლიმილი (მოთხოვნა)	9
ჩერნიან სტუმრად არის ლატვიის სსრ სა- ბავშვო უცრნალი „დრაუგის“	12

პირინამ 8. — „ცრუმზისა“ (პირსა)	22
ახალი წიგნები	26
მიზისგან დაგენერიტი (წერილი)	29
ჭადოსნურისარებელი	29
გამოგადევნები	80
ცხრაკლიტული	82

გარეპანის პირველ გვერდზე — ნახატი რევაზ ცუცქირიძისა

მთავარი რედაქტორი საბულია შელია.

სარედაქტო კოლეგია: ზორბა დევდარიძენი, სერგო კლიძებიშვილი, მუხრან ლეგანიძე,
ჯურაბ ლეზეაზველი (პ/მგ. მდივანი), გარიბაშვილი, გიორგი გოგიაძე, ნოდარ ჭავანაძე,
ზურაბ ჭუმშულიძე, გიორგი ფოცილიშვილი (მხატვარი-რედაქტორი).

ჩვენი მისამართი:
თბილისი, ლეიხნის ქ. № 14.
ტელეფონები:
რედაქტორის — 93-87-05
93-31-81
ა. გ. დ. დევდარიძეს
93-97-08 93-53-05
განათლებისას — 93-97-02
93-97-01

საქ. ქვ. ცნ. გამომცემლობის სტამბა თბილისი ლენინის ქ. № 14.

«ПИОНЕРИ», на грузинском языке. Издательство ЦК КП Грузии
Типография изд-ва ЦК КП Грузии. Тбилиси, ул. Ленина № 14.

60×90^{1/4}. ფიზიკური ნაბეჭდი ღურული 4. სალიკებო-საგარმულო თაბახი 4,19.
შეკ. № 2419 ფირ. 131.000. ფუ. 01941.

ფასი

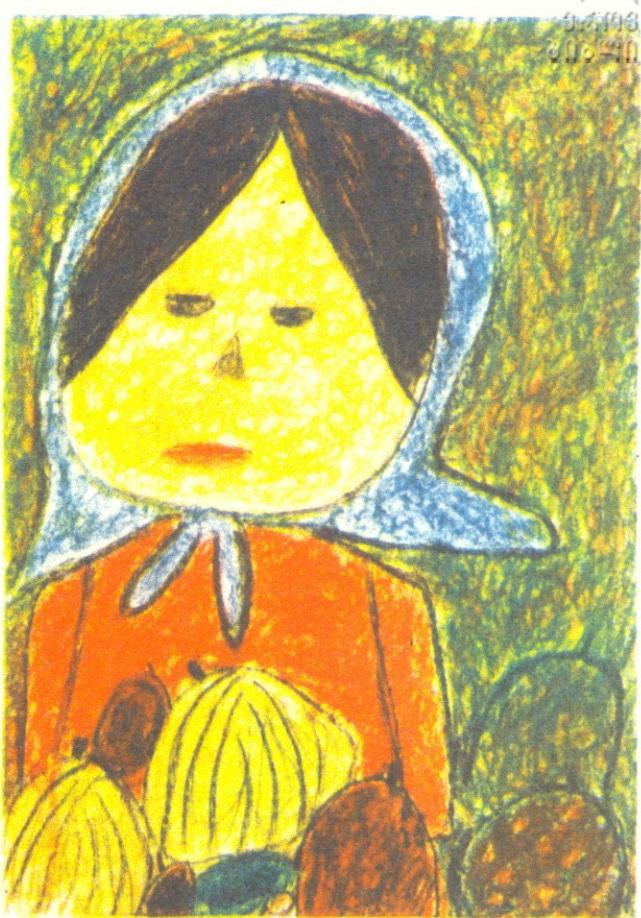
20

კაბიკი



გოგონა გოსტენიულით. ანეა რენათე.

III კლასის მოხატვე.



გოგონა გოსტენიულით. სილვია გოიარე,

III კლასის მოხატვე.

მოცეკვის



შემოქმედება



ლათვიელ

გავჟღობა

ნახატები



ნატურამორტი. ევონა ლუბინი, III კლასის მოხატვე.



გ უ ნ დ ი. ქ ა ხ ე ბ ა გ ო დ ი ნ ა . III კ ლ ა ს ი ს მ ო ს წ ე ვ ლ ე .

გ ა ზ ა რ ი. ს ი ბ ე ნ ა ნ ა ტ ლ ი ნ ა . III კ ლ ა ს ი ს მ ო ს წ ე ვ ლ ე .

